

## പന്തിരുവരുടെ ഭാത്യം

(10:1- 23)

അഖ്യായം 10 ന്റെ അമുഖമായി കഴിഞ്ഞ പഠന്തിരു അവസാനഭാഗം കണക്കാക്കാം: “ആകയാൽ കൊയ്ത്തിന്റെ യജമാനനോട്, കൊയ്ത്തിലേക്ക് വേലക്കാരെ അയക്കേണ്ടതിനു ധാചിപ്പിൻ എന്നു പറഞ്ഞു” (9:38). യൈഹു ദമാരുടെ അടുക്കലേക്ക് പരിമിതമായ ആജ്ഞയുമായി യേശു പന്തിരുവരെ അയച്ചു. അവർ രാജ്യം അടുത്തിരിക്കുന്നു എന്ന് ജനങ്ങളോട് അറിയിക്കായും, രോഗികളെ സഹവ്യൂഹകിയും ഭൂതങ്ങളെ പുറത്താക്കിയും തങ്ങളുടെ സന്ദേശത്തിന്റെ സാധൂത ഉറപ്പിക്കയും ചെയ്തു. അഖ്യായം 10 ലെ യേശുവിന്റെ മുഖ്യ പ്രസംഗമാണ് മത്തായി വിവരിക്കുന്നത്.

മുഖ്യമായി, യിസ്രായേൽ ജനത്തിനിടയിൽ പന്തിരുവർക്കുള്ള ചുരുങ്ങിയ നിർദ്ദേശങ്ങളായിരുന്നു യേശു ഈ അഖ്യായത്തിൽ ശിഷ്യരാർക്ക് നൽകിയത് (10:5-15, 23). എങ്ങനെന്നയായാലും, പൊതുവായ സ്വഭാവത്തിലുള്ളതാണ് ചീല നിർദ്ദേശങ്ങൾ (10:18, 22, 26, 28, 32). അവ മഹത്തായ ആജ്ഞയിലേക്ക് വിരുദ്ധ ചുണ്ടുനാവധാരം. അത് എല്ലാ ജാതിക്കാർക്കുമായി കർപ്പിച്ചിരുന്ന സുവിശേഷമായിരുന്നു (28:18-20; മർക്കോ. 16:15, 16; ലൂക്കോ. 24:46, 47). അതു അർത്ഥത്തിൽ, അഖ്യായം 10 പന്തിരുവരുടെ ഭാത്യവും, ഒരു വിധത്തിൽ, സഭയുടെ ഭാത്യവുമാണ്.<sup>1</sup>

പരിമിതമായ ആജ്ഞയെക്കാളുപരി, യേശുവിന്റെ നിർദ്ദേശങ്ങൾക്കാണ്, മത്തായി പ്രാധാന്യം കൊടുത്തിരിക്കുന്നത് എന്ന് തോന്നുന്നു. ശിഷ്യരാർ പുറപ്പെടുപോകുന്നതോ, ജോലിയോ, മടങ്ങിവരുവോ വിവരിക്കുന്നില്ല (മർക്കോ. 6:12, 13, 30; ലൂക്കോ. 9:6, 10 നോക്കുക). പ്രസംഗ ശേഷം, മത്തായി പറഞ്ഞു, “അവർ അത്തു പട്ടണങ്ങളിൽ ഉപദേശിപ്പാനും പ്രസംഗിപ്പാനും പുറപ്പെടുപോയി” (11:2).<sup>2</sup>

### പന്തിരുവരെ വിളിക്കുന്നു (10:1-4)

<sup>1</sup>അനന്തരം അവൻ തന്റെ പന്തണ്ട് ശിഷ്യരായെയും അടുക്കൽ വിളിച്ചു. അശുശ്വത്താമാക്കലെ പുറത്താക്കുവാനും സകലവിധ ദീനവും വ്യാധിയും പൊറുപ്പിപ്പാനും അവർക്ക് അധികാരം കൊടുത്തു.

<sup>2</sup>പന്തണ്ട് അപ്പാന്തർത്ഥമാരുടെ പേരാവിൽ, ഓനാമൻ പബ്രോന്റ് എന്നു പേരുള്ള ശിമോൻ, അവൻറെ സഹോദരൻ അദ്ദേഹത്തിൽ, സെവബദിയുടെ മകൻ യാക്കാബ്; <sup>3</sup>അവൻറെ സഹോദരൻ യേഹാനാൻ, ഫിലിപ്പോസ്, ബൈർത്തലോമായിയുടെ മകൻ യാക്കാബ്, ചുക്കാരൻ മത്തായി, അൽഫാ യിയുടെ മകൻ യാക്കാബ്; <sup>4</sup>തിരുഡി, ശിമോൻ, യേശുവിനെ കാണിച്ചുകൊടുത്ത ഇസ്കാരോഡാതാ യുദ്ധം.

വാക്യം 1. ജീവിതത്തിന്റെ വിവിധ ഭേദവലകളിൽനിന്ന് യേശു അനവധി

ஸிஃப்புமாரையான் கூடுதிசேஷன்தத்து. அவன் அவரோடாபூ ஸமயம் செலவிடுகிறும் அவருடை ஸபாவவும் பெறுமாடுவும் னிரீக்ஷிக்குவான் அவசரம் நல்குகிறும் செய்து. அது வளிய கூடுதலில்லினு (லுகைரா. 10:1 எனாக்கு). தன்மே ஏழுவும் அடிட்ட ஸிஃப்புமாரைக்குவான் விரலிலெண்ணவுடன் கூர வேர திருச்சென்றத்து. “ஸிஃப்புஞ்” என வாக்க (மதேரூப்), அர்தமா, “அனும மிக்குவானவான்” அல்லது “பரிக்குவானவான்” என்னான். மதைக்கா. 3:13-15 லுப் லுகைரா. 6:12, 13 லுமான் பதிரிவுவர திருச்சென்றக்குவானதும் ஸிஃப்புமாரையி னியமிக்குவானதும் விவரிக்குவானத்.

ആ പുരുഷരാറെ, അവരുടെ വ്യക്തിപരമായ കഴിവോ, വിലയോ, വിശ്വസ്തതയോ നോക്കിയാലും, മരിച്ച് കർത്താവിന്റെ പരമോന്നതമായ ഉദ്ദേശം കണക്കാക്കിയാണ് തിരഞ്ഞെടുത്തത്. ഒരു രാത്രിയിലെ പ്രാർത്ഥനക്കു ശ്രേഷ്ഠമാണ് അവരെ തിരഞ്ഞെടുത്തത് (ലൂക്കാ. 6:12). മറ്റു പല അവസരങ്ങളിലും യേശു പ്രാർത്ഥിച്ചിരുന്നുവെങ്കിലും, ഇപ്പോഴാണ് രാത്രി മുഴുവൻ പ്രാർത്ഥിച്ചതായി തിരുവെഴുത്ത് പറയുന്നത്. അവൻ എടുക്കുവാൻ പോകുന്ന തീരുമാനത്തിന്റെ ഗൗരവത്തെ കണക്കാക്കാവുന്നതാണ് ആ രാത്രിയിലെ പ്രാർത്ഥന. ആ പുരുഷരാറെ പോരായ്ക്കളുള്ളവരായിരുന്നു: താഴ്മ, വിശ്വാസം, സമർപ്പണം, ശക്തി എന്നീ ആൺമിയ ശ്രാഹ്യക്കുറവുള്ളവരായിരുന്നു, എങ്ങനെന്നയായാലും, യേശുവിനോടുകൂടെയുള്ള അവരുടെ മുന്നുവർഷത്തിലിയിക്കമുള്ള ജീവിതം അവരെ മാറ്റി മരിച്ചു.

பள்ளிவரை திருச்சென்டகடுத்து நியமிப்புதாயி மத்தாயியிலை ஹா வேவலா ஸவுஂ பரியுங்குளேனா? விஜிசீஸ் என்னதிலிரு ஸ்ரீக்கு கிறை (பேராஸ்கலேயோ) தர்ஜிம செய்திருக்குமானதிலிரு அர்தம், “ப்ரதேகு ஜோலிகேல உடேயூஶ த்தினோ விஜிக்கூகு” (பிவா. 13:2; 16:10) அலைக்கிற் “ஏலாஜு அடகுதேக்கக் கிறைக்கூகு.”<sup>3</sup> ரளைமதை அர்தம் புதிய நியமத்தில் அடிக்கடி உபயோகி சீரிக்குமானு, அதாயிரிக்கலா ஹவிடெ உடேஶிசீரிக்குமானத். மருாரு வாக்கிற் பரிசெதால், யேசு தலை ஶிஷ்யராற விஜிசீஸ் - அவரை முஞ்சு திருச்சென்டகடு த்தவரையிருங்கு - பறிமிதமாய அதுசன கொடுக்குவாங்கி அவரை தலை அடக்கலேக்கு வருத்தி.<sup>4</sup>

യേശു പത്രണ്ടു ശിഷ്യരാകര തിരഞ്ഞെടുത്തു എന്ന വസ്തുതകൾ വലിയ പ്രാധാന്യമുണ്ട്. മെക്കിൾ ജേ. വിൽക്കിൻസ്, “ദൈവത്തിന്റെ പദ്ധതിയിലെ രക്ഷാ-ചർബ്രത്തിന്റെ തുടർച്ച ആലക്കാരികമായി പറയുന്നതാണ് പത്രണ്ട്” എന്ന് പിചാരിച്ചിരുന്നു.<sup>5</sup> പഴയനിയമത്തിൽ പത്രണ്ട് പിതാക്കരാര കുറിച്ച് പറയുന്നു (ഉല്പ്. 35:22; 42:13, 32) യിസ്രായേലിൽ പത്രണ്ടു ഗോത്രങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നു (പുരാ. 24:4; 28:21). “പത്രണ്ടു സിംഹാസനങ്ങളിൽ ഇരുന്നു യിസ്രായേലിലെ പത്രണ്ടു ഗോത്രങ്ങളെല്ലായും നൃഥം വിഡിക്കും” എന്ന യേശുവിന്റെ പ്രസ്താവന, യിസ്രായേലിലെ പത്രണ്ടു ഗോത്രങ്ങളും പത്രണ്ടു അപേപ്പാസ്ത ലന്നാരും തമ്മിലുള്ള ബന്ധത്തു കാണിക്കുന്നു (19:28). അതിലുപരിയായി, സർഗ്ഗീയ നഗരത്തിന്റെ ദർശനത്തിൽ, അവരുടെ പേരുകൾ പുതിയ യൈരുഗലേമിന്റെ അടിസ്ഥാന കല്പുകളിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്നു (ബെജി. 21:14). യേശുവിന്റെ ശിഷ്യരാഖരയാണ് പുതിയ യൈരുഗലേം (സഭ) ദൈവത്തിന്റെ യമാർത്ഥ ജനം എന്നു വിജിച്ചിതിക്കുന്നത് (രോമർ. 2:28, 29; 9:6-8; ഗലാ. 3:29; 6:16; ഹിലി. 3:3; യാക്കോ. 1:1; 1 പാത്രാ. 1:1). തീർച്ചയായും, “[ക്രിസ്തു യേശു തന്നെ മുലകലുംയും, അപേപ്പാസ്തലന്മാരുടെയും പ്രവാചകരാത്രെയും അടി

സമാന്തരിലാണ് സദ പണിത്തിരിക്കുന്നത്” (എവ്യ. 2:20).

ഈ സമയത്തിന് മുൻപ്, യേശു തനിയെയായിരുന്നു പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നത്. പതിരുവർ പുരുഷാരത്തോടൊപ്പം അവരെ അനുശ്രമിച്ചിരുന്നു - പക്ഷേ നിരീക്ഷകരും പകാളികളും മാത്രമായിരുന്നു. ഈ സമയത്ത്, യേശു അവർക്ക് അശുഭാത്മാക്കലെ പുറിത്താക്കുവാനും, സകലവിധിനവും വ്യാഡിയും സഞ്ചയമാക്കുവാനും അധികാരം [അല്ലെങ്കിൽ “ശക്തി”]<sup>6</sup> കൊടുത്തു. മുൻപ് വിവരിച്ചത് ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നതാണ് ഈവിടത്തെ ഭാഷ (4:23; 9:35).

ഈ ചുമതല പരിമിതമാകയാൽ, പതിരുവർലുണ്ടായിരുന്ന ശക്തി ഒരുപ കൈ കുറച്ചുകാലത്തേക്ക് മാത്രമായിരിക്കാം ഉണ്ടായിരുന്നത്. പിന്നീട്, തന്റെ സർഗ്ഗാരോഹണത്തിനു മുൻപ് യേശു അവരോട് പഠിക്കു, “പരിശുഭാത്മാവ് അവരുടെ [മേൽ] വരുമ്പോൾ [അവർക്ക്] ശക്തി ലഭിക്കും” (പ്രവൃത്തികൾ 1:8). രണ്ട് വരങ്ങുവരുന്നതിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു: ഒന്ന്, പരിശുഭാത്മാവ്, രണ്ട്, ശക്തി, സർഗ്ഗാരോഹണത്തിനു മുൻപ് പെണ്ടെക്കാസ്തുനാളിൽ നിരവേറി (പ്രവൃ. 2:1-4). ആദ്യം അവർക്ക് കൊടുത്ത ശക്തിയിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമായി: മറ്റൊളവർക്ക് ആത്മിയവരങ്ങൾ അതുകൊടുത്തമായി പകർന്നു കൊടുക്കുവാനുള്ള ശക്തിയായിരുന്നു ഇപ്പോഴേതെത്ത് (പ്രവൃ. 8:14-19).

**വാക്യങ്ങൾ 2-4.** യേശു അവരെ അയക്കുന്നതിനു മുൻപ് മത്തായി പറഞ്ഞു അപ്പോസ്റ്റലമാരുടെ പേരുകൾ നൽകുന്നു. ലുക്കാസ് വിവരിക്കുന്നതനുസരിച്ച്, യേശു മുൻപ് ശിഷ്യമാരെ തിരഞ്ഞെടുത്തപ്പോൾ, അവൻ [അവർക്ക്] “അപ്പോസ്റ്റലമാർ” എന്നു പേരിലിച്ചു (ലുക്കാ. 6:13). “അപ്പോസ്റ്റലമാർ” (അപോസ്റ്റലോൾ) എന്ന ലിപിമാറ്റി തർജ്ജിമ ചെയ്തത് മത്തായിയിൽ ഈ ഒരു പ്രാവശ്യം മാത്രമാണുള്ളത്. മർക്കാസിൽ ഒന്നോ രണ്ടോ പ്രാവശ്യം കാണാം (മർക്കാ. [3:14]<sup>7</sup>; 6:30), പിനൊ ഒരു പ്രാവശ്യം ദ്രാഹനാ നിലുമ്മുണ്ട് (യോഹ. 13:16). ലുക്കാസിന്റെയും പാലൈബാണിന്റെയും എഴുത്തുകളിലാണ് ആത്ത ഭൂതിാഗവും കാണപ്പെടുന്നത്. “അപ്പോസ്റ്റലമാർ” ക്രിയയായ അപോസ്റ്റലോ യുമായി ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതിന്റെ അർത്ഥം “തിരഞ്ഞെടുത്ത അയക്കപ്പെട്ടവർ”. അയക്കുന്ന ആർക്ക് വേണി പ്രവർത്തിക്കുവാൻ, അധികാരത്തോടെ തിരഞ്ഞെടുത്ത് ചുമതലപ്പെട്ടതുനു വ്യക്തിയെയ്യാണ് അങ്ങനെ പറയുന്നത്. “യെരുശലേമിലും, യെഹൂദയിലും, ശമരൂയിലും, ഭൂമിയുടെ അറുതേതാളവും അവരെന്തെ സാക്ഷികളാക്കുവാൻ” പതിരുവർ യേശുവിന്റെ വ്യക്തിപരമായ സ്ഥാനാപതികളായി തീർന്നു (പ്രവൃ. 1:8). “തന്നോടുകൂടെ ആയിരിപ്പാനും,” “പ്രസംഗിപ്പാൻ അയക്കുന്നതിനും” വേണിയായിരുന്നു അവരെ തിരഞ്ഞെടുത്തതെന്ന മർക്കാസ് പിണ്ടിരിക്കുന്നു (മർക്കാ. 3:14).

യേശുവിന്റെ ശിഷ്യമാരാകുവാൻ ചില യോഗ്യതകൾ ആവശ്യമായിരുന്നു. ഇസ്കാരോത്താ യുദാക് പകരം മറ്റാരു അപ്പോസ്റ്റലെന തിരഞ്ഞെടുക്കുവാൻ ശിഷ്യമാരെ കൂട്ടിച്ചേർത്തവർ “യേശു യോഹനാവേണ്ടി സ്നാനം മുതൽ നമ്മുടെ നടയിൽ സഞ്ചരിച്ചുപോന കാലത്തെല്ലാം ഞങ്ങളോടുകൂടുന്ന നടന പുരുഷമാരിൽ ഒരുത്തൻ ഞങ്ങളോടുകൂടുന്ന അവരെ പുനരുത്ഥമാനത്തിൽ ... സാക്ഷിയായി തീരേണം” (പ്രവൃ. 1:21, 22). യേശുവിനെ അവരെന്തെ ഉയിർപ്പിനുശേഷം കണ്ണവ രായിരിക്കണം എന്നു മറ്റു തിരുവെച്ചുതുകൾ സാക്ഷ്യപ്പെട്ടതുനു (1 കോ. 9:1), അവരെ കർത്താവാണ് തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നത് (എവ്യ. 4:11).<sup>8</sup>

അമപ്പാസ്തലമാരുടെ മുന്നു ലിസ്സുകൾ കുടെ പുതിയനിയമത്തിൽ നൽകിയിരിക്കുന്നു (മർക്കോ. 3:16-19; ലൂക്കാ. 6:14-16; പ്രവൃത്തികൾ 1:13). നാല് ലിസ്സുകളും താരതമ്യം ചെയ്താൽ പേരുകളിൽ ചില വ്യത്യാസങ്ങൾ കാണാം. ആളുകൾക്ക് ഒന്നിലധികം പേരുകളുണ്ടായിരുന്നു എന്നത് വ്യത്യാസത്തെ വിശദീകരിക്കുവാൻ സഹായിക്കുന്നതാണ്. ലിസ്സുകളുടെ ക്രമവും വ്യത്യസ്തമാണ്.

എല്ലാ ലിസ്സുകളിലും, യേശു പത്രാസ് എന്നു പേരിൽ ശിമോഹൻ, ആദ്യം കാണാം. പ്രവൃത്തികളുടെ പുസ്തകകത്തിൽ ആരംഭത്തിലും, സുവിശേഷങ്ങൾ തീരുമുണ്ട്. അമപ്പാസ്തലമാർക്കിടയിലെ നായകനായിട്ടാണ് അവൻ നിലകൊള്ളുന്നത്. മതതായിയുടെ ലിസ്സിൽ, പത്രാസിനുശേഷം അവൻ സഹോദരനായ അഞ്ചെട്ടയാസിനെയാണ് പറയുന്നത്. ആ പുരുഷരാറ മീൻ പിടിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ വിളിച്ചതായി സുവിശേഷത്തിൽ ആദ്യം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു (4:18-20 എന്ന് പരാമർശം നോക്കുക). അടുത്തതായി സെബവിയുടെ മകൻ യാക്കൊബിനേയും അവന്റെ സഹോദരൻ യോഹന്നാനേയും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അവർക്ക് യേശു “ഹടിമകൾ” എന്നാണ് പേരിട്ടത് (മർക്കോ. 3:17). അവരെ വിളിച്ചതും നേരത്തെ മതതായിയുടെ പുസ്തകകത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു (4:21, 22 എന്ന് പരാമർശം നോക്കുക). പത്രാസിനേയും, യാക്കൊബിനേയും, യോഹന്നാനേയും . യേശുവിന്റെ ഏറ്റവും അടുത്ത ശിഷ്യരാജായിട്ടാണ് അറിയപ്പെട്ടിരുന്നത് . ആ മുന്നു പേരെ, യേശുവിന്റെ “ഉൾവലയത്തിലുള്ളവർ” എന്ന പറയപ്പെട്ടിരുന്നു കാരണം അവരെ മാത്രമാണ് അവൻ യായിരോസിന്റെ മകജൈ ഉയർപ്പിച്ചപ്പോഴും (മർക്കോ. 5:37), മറുതുപമലയിൽ പോയപ്പോഴും (17:1), ഗ്രജേശമന തോട്ടത്തിലേക്ക് പോയപ്പോഴും (26:37) കൊണ്ടുപോയിരുന്നുള്ളൂ.

യോഹന്നാൻ സുവിശേഷത്തിൽ പല പ്രാവശ്യം പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന പേരാണ് ഫിലിപ്പാസ് (യോഹ. 1:44-46; 6:5-7; 12:20-22; 14:8). അവൻ പത്രാസിനേയും അഞ്ചെട്ടയാസിനേയും പോലെ ബെംസെയിടങ്കാരനായിരുന്നു (യോഹ. 1:44). അവനായിരുന്നു നമ്പനയേലിനെ യേശുവിന്റെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവന്നത് (യോഹ. 1:45, 46). അടുത്തത് ബർത്തലോമായി അടുത്തതായി വരുന്നതിനാൽ, ചിലർ വിചാരിക്കുന്നത് അവൻ നമ്പനയേലിനെ പോലെയുള്ള വ്യക്തിയാണെന്നുണ്ട് (യോഹ. 1:45; 21:2). “പ്രോത്സാഹി,” അല്ലെങ്കിൽ “തോർമ്മായി” എന്ന യാളുടെ മകൻ ആയിട്ടാണ് “ബർത്തലോമായി”<sup>9</sup> അറിയപ്പെട്ടിരുന്നത്. തോമാസിനെ “ദിശിമോസ്” എന്നും വിളിച്ചിരുന്നു (യോഹ. 11:16; 20:24; 21:2). അരാമ്യ പേരിൽനിന്നാണ് “തോമാസ്” വരുന്നത്. എന്നാൽ “ദിശിമോസ്” അതിനു തുല്യമായ ശ്രീക്കാണ്; രണ്ടിന്മേയും അർത്ഥം “ഇരട്ട്” എന്നാണ്. ആ പേരുകൾ നിമിത്തം അവൻ ഇരട്ടയിൽ പെട്ട ആളായിരുന്നു എന്നു ചിലർ ഉയർവിക്കുന്നു. ചുക്കക്കാരനായിരുന്ന മതതായിരുന്ന ചെറിയ പുസ്തകം ചുക്കക്കാരനായിരുന്നു വിളിച്ചത് (9:9 എന്ന് പരാമർശം നോക്കുക).

അൽഫായിയുടെ മകൻ എന്നാണ് യാക്കൊബിനെ വിളിച്ചിരുന്നത്. സെബ ദിയുടെ മകനും, യോഹന്നാൻ സഹോദരനുമായിരുന്ന യാക്കൊബിന്റെനും അവനെ വേർത്തിരിച്ചിരുന്നവാനായിരിക്കും അങ്ങനെ വിളിച്ചിരുന്നത്. “ചെറിയ യാക്കൊബ്” എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് അവനെന്നായിരിക്കും (മർക്കോ. 15:40). അല്ലെങ്കിൽ “ഇളയ യാക്കൊബ്” എന്നും തർജ്ജിമ ചെയ്തിരിക്കുന്നു (എന്നെല്ലാം). മറ്റു അമപ്പാസ്തോലിക ലിസ്സിൽ, തദ്ദായിരുന്ന “യാക്കൊബിന്റെ

മകൻ യുദ്ധം” എന്ന പേരിലും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു (ലുക്കോ. 6:16; പ്രവൃ. 1:13). “തദ്ദായി” എന്നു മന്തായിയും മർക്കൊസും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് ഒരുപക്ഷം ഇസ്ക്കാരോത്താ യുദ്ധം ആയി തെറ്റിലുക്കാതിരിപ്പാനായിരിക്കാം. ഏകകൽ യോഹനാൻ പറഞ്ഞത് “യുദ്ധം (ഇസ്ക്കാരോത്താവല്ല) എന്നാണ്” (യോഹ. 14:22). “തദ്ദായി” എന്നതിനു പകരം (10:3; മർക്കോ. 3:18), ചില പുരാതന ക്രായു ശുത്തു പ്രതികളിൽ “ലബ്ബായെന്ന്” എന്നാണ്. എതിവുകാരനായ ശിമോൻ, എന്നതു വേദഭാഗത്തിൽ, കൂടുതൽ അക്ഷരിക്കമായി, “കനാനുനായ ശിമോൻ” എന്നാണ് (എൻആർഎൻപി). ജാക് പി. ലേവിൻ് വിവരിച്ചു, “എഞ്ചായ വാക്ക് കാനാ എന്നതിൽനിന്നു രൂപപ്പെട്ടതാണ്, അർത്ഥം ‘എതിവുള്ള’” എന്നാണ്.<sup>10</sup> ലുക്കൊസ് ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്ന ശീക്ക് വാക്ക് സൈലോട്ട്, അവനെ “സൈലോട്ട്” എന്നു തർജിമ ചെയ്തു വിശേഷിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു (ലുക്കോ. 6:15; പ്രവൃ. 1:13).

പ്രവൃത്തികൾ 1:13-ൽ ഒഴിച്ച് മറ്റൊരു ലിസ്സുകളിലും അവസാനമാണ് ഇസ്ക്കാരോത്താ യുദ്ധയെ ഉർപ്പടുത്തിയിരിക്കുന്നത്, അവിടെ അവൻറെ പേര് പറഞ്ഞിട്ടില്ല. അവൻറെ പിൻഗാമിയായി മദ്യിയാസിനെ തിരഞ്ഞെടുക്കുവോൾ യേശുവിനെ ദ്രീകരിക്കാടുത്തവനായി പ്രവൃത്തികൾ 1:25, 26-ൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. “ഇസ്ക്കാരോത്താ” എന്നതിന് യൈഹുദയിലെ ഒരു ടാണാ യിരുന്ന “കെരോത്തിലെ മനുഷ്യൻ” എന്നായിരുന്നേക്കാം അർത്ഥം (യോഹ. 15:25).<sup>11</sup> അതു ശരിയാണെങ്കിൽ, യുദ്ധാസ് മാത്രമായിരുന്നു ഗലീലക്ക് പുറത്തുനിന്നുണ്ടായിരുന്നത്. ആ വാക്കിന്റെ മറ്റു വ്യാപ്താനങ്ങൾ പറയുന്നത്, “ചതിച്ചു കൊല്ലുന്നവൻ,” “ഡ്രീകരിക്കാടുക്കുന്നവൻ,” “അരുണാ,” “ചുവന്ന തല യുള്ളവൻ,” “ചുവന്ന ചായം യുശുന്നവൻ,” “തോരൻപെട്ടി ചുമകുന്നവൻ.”<sup>12</sup> അവൻറെ അപ്പും “ശിമോൻ ഇസ്ക്കാരോത്താ” ആയിരുന്നു എന്നാണ് പല പുരാതന ക്രായുള്ളതു പ്രതികളും പറയുന്നത് (യോഹ. 6:71). കളളനായിരുന്ന (യോഹ. 12:6) യുദ്ധം കർത്താവിനെ ദ്രീകരിക്കാടുത്തു. ഏകകൽ അവനെ കൂടിച്ചേരു പറഞ്ഞു, “നിങ്ങളെ പന്ത്രണ്ടുപേരെ ഞാൻ തിരഞ്ഞെടുത്തില്ലയോ? എങ്കിലും നിങ്ങളിൽ ഒരുത്തൻ പിശുച്ച് ആകുന്നു” (യോഹ. 6:70, 71).

വിവിധ പദ്ധതിലെങ്ങളിലുള്ള പന്തിരുവരെയാണ് യേശു തിരഞ്ഞെടുത്തത്. അവൻഒൻ പൊതുവായ പലതും ഉണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിലും അവരുടെ സാമ്പി ശേഷതകളും മനോഭാവങ്ങളും വ്യത്യസ്തമായിരുന്നു. ചിന്തിക്കാതെ എടുത്തു ചാടി സംസാരിക്കുന്ന ശുഭപതിവിശ്വാസക്കാരനായിരുന്നു പരത്രാസ് (14:28; 26:33, 35). തോമാസ് ഒരു സംശയാലുവായിരുന്നു (ചിലർ അവനെ യാമാർത്ത്യവാദി എന്നു വിജിച്ചിരുന്നു) പതിപ്പിക്കുന്നത് സ്വീകരിക്കുവാൻ തെളിപ്പ് ആവശ്യപ്പെട്ടവനായിരുന്നു (യോഹ. 11:16; 20:24, 25). രോമാക്കാരേയും അവരുടെ പാവരാജാക്കമാരെയും ശത്രുക്കളായി കാണുകയും, ചുക്കക്കാരെ ബെറുക്കുകയും ചെയ്തവനായിരുന്നു എൻവുകാരനായിരുന്ന ശിമോൻ, വിരോധാഭാസമമനു പറയഞ്ചു, അവൻ പിന്നീട് ചുക്കക്കാരനായിരുന്ന മന്താ യിയുടെ കൂട്ടപ്പൊന്തലനായി തീർന്നു. ഏകീകൃത സുവിശേഷികരണത്തിനായി വിവിധ രീതിയിലുള്ള ആളുകളെ തിരഞ്ഞെടുത്തതായിരുന്നു യേശുവിന്റെ മാഹാത്മ്യം. അവൻ ഒന്നതാരുമിച്ച് “ലോകത്തെ കീഴ്മേൽ മറിച്ചു” (പ്രവൃ. 17:6 നോക്കുക; കെജൈവി).

<sup>5</sup>ഈ പട്ടണംപേരെയും യേശു അയക്കുന്നോൾ അവരോട്, ആജ്ഞാപി ചുത്തെന്നനാൽ, ജാതികളുടെ അടുക്കൽ പോകാതെയും, ശമരുരുടെ പട്ടണത്തിൽ കടക്കാതെയും <sup>6</sup>യിസ്രായേൽ ശൃംഗത്തിലെ കാണാതെ പോയ അടുകളുടെ അടുക്കൽ തന്നെ ചെല്ലുവിൻ. <sup>7</sup>നിങ്ങൾ പോകുന്നോൾ, “സർഗ രാജ്യം സമീചിച്ചിക്കുന്നു” എന്നു ലേഖാഷിപ്പിൻ. <sup>8</sup>രോഗികളെ സൗഖ്യമാക്കുവിൻ, മരിച്ചവരെ ഉയർപ്പിപ്പിൻ, കുഷ്ഠരോഗികളെ ശുശ്രാക്കുവിൻ, ഭൂത അഞ്ചെളുപ്പുത്താക്കുവിൻ, സൗജന്യമായി നിങ്ങൾക്ക് ലഭിച്ചു, സൗജന്യമായി കൊടുപ്പിൻ. <sup>9</sup>മട്ടിളിലയിൽ പൊന്നും, വെള്ളിയും, <sup>10</sup>ചെമ്പും, വഴിക്ക് പൊക്കണവും രണ്ട് ഉട്ടപ്പും, ചെതിപ്പും, വടിയും കരുതരുത്; വേദക്കാരൻ തന്റെ ആഹാരത്തിനു യോഗ്യനമല്ലോ. <sup>11</sup>എത്രു പട്ടണത്തിലോ ശ്രാമത്തിലോ കടക്കുന്നോൾ അവിടെ യോഗ്യമല്ല ആർ എന്നു അനേകിപ്പിൻ. പുറപ്പെടുവോളം അവിടെന്നെന്ന പാർപ്പിൻ. <sup>12</sup>ആ വീടിൽ ചെല്ലുന്നോൾ അതിനു വന്നും പറവിൻ. <sup>13</sup>വീടിനു യോഗ്യതയുണ്ടാക്കിൽ, നിങ്ങളുടെ സമാധാനം അതിനേൻ വരരെ. യോഗ്യത ഇല്ലോ എന്നു വരികിൽ സമാധാനം നിങ്ങളിലേക്ക് മടങ്ങിപ്പോരുക. <sup>14</sup>ആരക്കിലും നിങ്ങളെ കൈകൈകാളിയെതയും നിങ്ങളുടെ വചനം അഞ്ചെളുകൾക്കാതെയുമിരുന്നാൽ ആ വീടോ പട്ടണമോ വിട്ടുപോകുന്നോൾ, നിങ്ങളുടെ കാലിലെ പൊടി തട്ടിക്കളുവിൻ. <sup>15</sup>“നൂയവിഡിവസത്തിൽ ആ പട്ടണത്തെക്കാശ് സോഡാമുരുട്ടേയും ശാമോരുട്ടേയും ദേശത്തിനു സഹിക്കാവതാകും എന്നു തൊൻ സത്യമായിട്ടു നിങ്ങളോക്ക് പറയുന്നു.”

യേശു തന്റെ അപ്പോസ്റ്റലമാരെ വിളിച്ചപ്പോൾ, മതതായി അവരുടെ പേരു കൾ പിണ്ഠിട്ട് (10:1) യേശു അവർക്ക് പരിമിതമായ ആജ്ഞയെന്നു കൊടുത്ത നിർദ്ദേശങ്ങളും (10:2-4), മതതായി രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു (10:5-15).

വാക്യങ്ങൾ 5, 6. അപ്പോസ്റ്റലമാർ പുറപ്പെടുപോകുന്നതിന്റെയും, ഒരതു തന്ത്രയും, മടങ്ങിവരവിനേയും കുറിച്ച് എന്നും വിവരിക്കുന്നില്ല. പതിരുവർക്ക് യേശു നിർദ്ദേശങ്ങൾ കൊടുത്ത് അയച്ചു എന്നു മാത്രമാണ് മതതായി പറയുന്നത്. “അയച്ചു” എന്നതിന്റെ ശ്രീക്കുർണ്ണ ക്രിയ (അപോരൂഹലോ) തർജ്ജിമ ചെയ്തി റിക്കുന്നത്, “അപ്പോസ്റ്റലഗ്” എന്ന നാമവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടാണ്. “ഈര ണ്ണായിട്ടാണ്” അപ്പോസ്റ്റലമാരെ അയച്ചുതന്നാണ് മർക്കരാന് 6:7 സുചിപ്പിക്കുന്നത്. ക്രിയയായ “നിർദ്ദേശിച്ചുകൊണ്ട്” (പാരാബ്രാഹ്മണാഭിഷിക്തി) എന്നത് പുതിയനിയമത്തിൽ മുപ്പതിലധികം പ്രാവശ്യം ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത് വിവിധ രീതികളിലാണ് തർജ്ജിമ ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. അതു സെസനികവും, നിയമപരവും, സന്ധാർശപരവും, വൈദ്യരാന്തപരവും, സീകാരുമായ നിലവാരപാക്കുമായും ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു. ഏകദേശം കടമ എന്ന ആശയമാണ് അതിനുള്ളത്. നിർദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടയാൾക്ക് അനുസരിക്കുവാനുള്ള വെള്ളുവിളിയാണ്.

യേശു പതിരുവരോട് കർപ്പിച്ചു, “ജാതികളുടെ അടുക്കൽ പോകാതെയും, ശമരുരുടെ പട്ടണത്തിൽ കടക്കാതെയും; യിസ്രായേൽ ശൃംഗത്തിലെ കാണാതെ പോയ ആടുകളുടെ അടുക്കൽ തന്നെ ചെല്ലുവിൻ.” ഈ നിബന്ധന സുവിശേഷങ്ങളിൽ മറ്റൊരിടത്തുമില്ല. എഴുപത്തുപേരെ അയക്കുന്നോൾ, അവർക്കും ഇതു ബാധകമായതായി പറഞ്ഞില്ല. “താൻ ചെല്ലുവാനിരുന്ന

ഓരോ പട്ടണത്തിലേക്കും നധലങ്ങേക്കുമായിരുന്നു അവരെ അയച്ചത്” (ലുക്കാ. 10:1). അവൻ അപ്പാസ്തലമാരോട് നിർദ്ദേശിച്ചത്, യേശു തന്റെ ശുശ്രൂഷയിലും പാലിക്കേണ്ടതായി പറയുന്നു. അവൻ പറഞ്ഞു, “യിസ്രാ യേൽഗൃഹത്തിലെ കാണാതെ പോയ ആടുകളുടെ അടുക്കലേക്കല്ലാതെ എന്ന അയച്ചിട്ടില്ല” (15:24). മലകളിൽ ചിതറിപ്പോയ ആടുകളെ പോലെ ആയിരുന്നു ദൈവജനം എന്നതായിരുന്നു ആ രൂപകാലക്കാരം (യഹ. 53:6; ധിര. 50:6; യഹ. 34:11-16; 1 പത്രം. 2:25). “മർഹാ യുഗത്തിന്റെ അരംഭ മായിട്ടാൻ”<sup>13</sup> രോമാർട്ട് എച്ച്. മഹാസിന്സ് അതിനെ കണ്ട്.

യെഹൂദമാരുടെ അടുക്കൽ മാത്രം പോകുവാനുള്ള നിബന്ധനയായിരുന്നു യേശു പതിരുവർക്ക് നൽകിയത്. വില്യും ബാർക്കേ പറഞ്ഞു, “അവർ പടക്കോട് സുറിയായിലേക്കോ, ജാതികൾ തിങ്കിപ്പാർക്കുന്ന കിഴക്കു ഭാഗ തന്ത്രജ്ഞ ദൈക്ഷപ്പോലെ, തെക്കുലോഗത്തുള്ള ശമരൂരുടെ ഒരു പട്ടണത്തിലും അവർക്ക് പ്രവേശിക്കുവാൻ അനുവാദമില്ലായിരുന്നു.”<sup>14</sup> അതുപോലെ, തെക്കുലോഗത്തുള്ള ശമരൂരുടെ ഒരു പട്ടണത്തിലും അവർക്ക് പ്രവേശിക്കുവാൻ അനുവാദമില്ലായിരുന്നു. “ഗലീലയിലേക്കുള്ള പാരിരുവരുടെ ആദ്യ യാത്രയിലെ പരിമിതിയായിരുന്നു, ഘലത്തിൽ ആക്കൽപനയിൽ ... ഉണ്ണായിരുന്നത്.”<sup>15</sup> 10:23-ൽ യേശു പറഞ്ഞത് “യിസ്രായേൽ പട്ടണങ്ങളിൽ” സഖവിപ്പാനാണ്, ആത് ഗലീലകപ്പൂരമായിരുന്നു.

അപ്പാസ്തലമാരിൽ ആ നിബന്ധനകൾ എന്തിനായിരുന്നു? അതിന് അനേകം ഉത്തരങ്ങൾ നൽകുവാൻ കഴിയും. (1) യെഹൂദമാർക്കും ജാതികൾക്കും തമിലും, യെഹൂദമാർക്കും ശമരൂർക്കും തമിലും വലിയ ദൂര ഭിമാനമായിരുന്നു ഉണ്ണായിരുന്നത്.<sup>16</sup> എല്ലാവർക്കുള്ളും രക്ഷ എന്തിക്കുക എന്നതായിരുന്നു യേശുവിന്റെ ഭാത്യം എന്നതു നാം ഓർജ്ജിക്കണം. അവൻ പിന്നീട് അവരെ “സകല ജാതികളുടേയും അടുക്കൽ,” “സകല സൃഷ്ടികളുടേയും അടുക്കൽ” അവരെ അയച്ചു (28:19; മർക്കാ. 16:15). (2) വരുവാനുള്ള രാജ്യത്തിനായി അധികവും തയ്യാറായിരുന്നത് യെഹൂദമാരായിരുന്നു. “കൊയ്ത്തിനു വിളഞ്ഞിരിക്കുന്ന വയലിലേക്കാണ് വേലക്കാരെ അയക്കേണ്ടത്.”<sup>17</sup> (3) അപ്പാസ്തലമാരുടെ സമയം ചുരുക്കമായിരുന്നു; ആ സമയത്ത് ധിസ്രായേലിലെ എല്ലാ പട്ടണങ്ങളും കയറിയിരിങ്ങുവാനുള്ള സമയം ഇല്ലായിരുന്നു. (4) “രക്ഷ ആദ്യം യെഹൂദനും പിന്ന യാവനും” എന്നതായിരുന്നു ദൈവപ്പട്ടം (രോമർ. 1:16). യെഹൂദമാർ ആദ്യം സുവിശേഷം കേൾക്കുന്ന തുവരെ ആ അവസരം ജാതികളിലേക്ക് എന്തിച്ചിരുന്നില്ല (പ്രവൃ. 10).

**വാക്യം 7.** ദൂത്യം മാത്രമല്ല, അറിയിക്കുവാനുള്ള സന്ദേശവും അപ്പാസ്തലമാരക്ക് നൽകിയിരുന്നു. “ദൈവരാജ്യം ആസന്നമായിരിക്കുന്നു” എന്നായിരുന്നു അവർ പ്രസംഗിക്കുമ്പോൾ, ജനങ്ങേതാക് പറയേണ്ടിയിരുന്നത്. ഇതായിരുന്നു അവരുടെ മുവു പ്രസംഗവിഷയമെക്കിലും, അതു വലിയ തോതിൽ പിശൈകൾച്ചിരിക്കും. ഇതേ സന്ദേശം തന്നെയായിരുന്നു യോഹന്നാൻ സ്നാപകനും യേശുവും പ്രസംഗിച്ചിരുന്നത് (3:2; 4:17 എന്തെങ്കിലും പരാമർശം നേരക്കുക). “ആസന്നമായിരിക്കുന്നു” എന്നതിനുംതൊം രാജ്യം ആദ്യവരെയും വന്നിട്ടില്ല എന്നും വേഗത്തിൽ സംഭവിപ്പാനിരിക്കുന്നു എന്നുമാണ്. ഈ പ്രവ്യാപന ശേഷം എത്താനും വർഷങ്ങൾക്ക് കഴിഞ്ഞ് ദൈവരാജ്യം - ശക്തിയോടുകൂടി വന്നു - ആത് യേശു പ്രവ്യാപിച്ചതനുസരിച്ചായിരുന്നു (മർക്കാ. 9:1; പ്രവൃ. 1:8; 2:1-4, 29-36). പുതിയനിയമത്തിലെ ആധികാരികമായ ഉപദേശത്തെ നിശ്ചയിക്കുന്നവരാണ്, ദൈവരാജ്യം വന്നിട്ടില്ല, അല്ലെങ്കിൽ ഭാവിയിൽ വരു

വാനിരിക്കുന്നതെയുള്ള എന്നു പറയുന്നവർ (1 കെ. 15:24, 25; കൊല്ല. 1:13; എബ്രാ. 12:28; പെജി. 1:9; 6:10 റോ പരാമർശം നോക്കുക).

**വാക്യം 8.** പ്രസംഗിക്കുക മാത്രമല്ല, സുവിശേഷത്തിലെ മനസലിവ് കാണിക്കേണ്ടതിനും, അവരുടെ സത്യസന്ധയത ഉറപ്പിക്കേണ്ടതിനും അപ്പോസ്റ്റലു നാർ അതൃത്വങ്ങളും പ്രവർത്തിക്കണമായിരുന്നു; അവർ രോഗിക്കെഴു സഹവ്യ മാക്കയും, മരിച്ചവരെ ഉയർപ്പിക്കുകയും, കുഷ്ഠരോഗിക്കെഴു ശുദ്ധമാക്കു കയും ഭൂതങ്ങളെ പുറത്താക്കു [കയും] ചെയ്തു. മുൻപ് യേശു രോഗിക്കെഴു സഹവ്യമാക്കുകയും (4:23, 24; 8:5-16; 9:1-8, 20-22, 27-31, 35), മരിച്ചവരെ ഉയർപ്പിക്കയും (9:18-26), കുഷ്ഠരോഗിക്കെഴു ശുദ്ധമാക്കുകയും (8:1-4), ഭൂതങ്ങളെ പുറത്താക്കുകയും ചെയ്തു (4:24; 8:16, 28-34; 9:32-34). യേശുവിഞ്ചീ കാൽപ്പാ ദങ്ദങ്ങളാണ് അപ്പോസ്റ്റലമാർ പിന്തുടിയത്.

അപ്പോസ്റ്റലമാരുടെ സന്ദേശം ഉറപ്പിക്കുന്നതായിരുന്നു അവരുടെ അത്രു തങ്ങൾ (മർക്കോ. 16:17, 18; എബ്രാ. 2:3, 4). ഉദ്ദേശമില്ലാതെ അവരുടെ ശക്തി കാണിക്കുന്നതിനായിരുന്നില്ല അവർ അതൃത്വങ്ങൾ ചെയ്തത്, മരിച്ച അവരുടെ സന്ദേശം വൈവാദിത്തിനിന്നിനായിരുന്നു എന്നു തെളിയിക്കുന്നതിനായിരുന്നു. മറ്റൊരു സുവിശേഷങ്ങളും വൈളിപ്പേടുത്തുന്നത്, പാതിരുവരും - പിന്നീട് എഴുപ ത് പേരും രോഗിക്കെഴു സഹവ്യമാക്കുകയും, ഭൂതങ്ങളെ പുറത്താക്കുകയും ചെയ്തു എന്നാണ് (മർക്കോ. 6:12, 13; ലൂക്കാ. 9:6; 10:17). കുടാതെ, അപ്പോസ്റ്റലമാർ മരിച്ചവരെ ഉയർപ്പിച്ചതായി അംഗീകാരം ഉദാഹരണങ്ങൾ പ്രവൃത്തികളുടെ പുസ്തകം രേഖപ്പെടുത്തുന്നു (പ്രവൃ. 9:36-43; 20:9-12).

യേശു തന്റെ അപ്പോസ്റ്റലമാരോട് പറഞ്ഞ, “സൗജന്യമായി നിങ്ങൾക്ക് ലഭിച്ചു; സൗജന്യമായി കോടുപാടിന്.” ആ അതൃത്വശക്തി ലഭിക്കുവാൻ അവർ വില കേന്നും നൽകിയില്ല. സൗജന്യമായി ലഭിച്ചതിനാൽ, അവർ അത് അവ ശ്രമിക്കുവാൻകും വില കുടാതെ നൽകണമായിരുന്നു. വലിയ ശക്തിയുണ്ടെന്ന് നടക്കുന്നവർ, വ്യക്തിപരമായ നേട്ടം എന്ന വഞ്ഞനക്കായിട്ടാണ് അവർ അത് ഉപയോഗിക്കുന്നത് (7:15-23 നോക്കുക). ശിമോൻ മാഗസും ഏലിമാസും (ബർയേശു) അത്തരം ആളുകളായിരുന്നു (പ്രവൃ. 8:9-13, 18-24; 13:6-12). തങ്ങൾക്ക് ലഭിക്കുന്ന സഹായത്തിന് സുവിശേഷക്കൂർ യോഗ്യരാണ് (10:10; 1 കെ. 9:8-14). എന്നാൽ അവരുടെ സേവനങ്ങൾ അവർ വിശകലനും. മുപ്പു നാരായി സേവനം നടത്തുന്നവർ “ദ്രവ്യാഗ്രഹത്തിനിന്നിന്നും” മുക്തരാക്കണം (1 തിമോ. 3:3) “ദുർല്ലാഡ മോഹിയുമാകരുത്” (തിമോ. 1:7; 1 പത്രം. 5:2).

**വാക്യങ്ങൾ 9, 10.** അപ്പോസ്റ്റലമാർ അവരുടെ സേവനങ്ങൾക്ക് പണം വാങ്ങുകയോ, അവരുടെ ചെലവുകൾക്ക് പണം സ്വരൂപിക്കുകയോ ചെയ്തിരുന്നില്ല. യേശു പറഞ്ഞു, “നിങ്ങളുടെ മടിസ്റ്റീലയിൽ പൊന്നും, വെള്ളിയും, ചെമ്പും കരുതരുത്.” ഈ സന്ദർഭത്തിൽ “പൊന്ന്,” “വെള്ളി,” “ചെമ്പ്” എന്നു പറയുന്നത് വിവിധ നാണയങ്ങളാണ്; പൊന്ന് ഏറ്റവും വില കുടിയതും, വെള്ളിയും ചെമ്പും വില കുറഞ്ഞതവയുമാണ്. “മടിസ്റ്റീല” എന്നു പറയുന്നത് “പുരാതന കാലങ്ങളിൽ പണം അരയിൽ തുകകിയിട്ടുന്നതായിരുന്നു.”<sup>18</sup>

യാത്രക്ക് പൊക്കണംവും എടുക്കരുത് എന്നു അപ്പോസ്റ്റലമാരോട് നിർദ്ദേശിച്ചിരുന്നു. യാചകർ തങ്ങൾക്ക് ലഭിക്കുന്ന ഭിക്ഷ ശേഖരിക്കുന്നതായിരുന്നു “പൊക്കണം” (പേരാ). മടിസ്റ്റീലയെ കുറിച്ച് യേശു പറഞ്ഞു കഴിഞ്ഞ തിനാൽ പൊക്കണം ആഹാരം കൈഞ്ഞുപോകുന്ന സമ്മിയായിരിക്കണം.<sup>19</sup> മർക്കോസും ലൂക്കാസും പറയുന്നതുസരിച്ച് പനിരുവർ പണമോ ആഹാ

രമോ കയ്യിൽ പടിക്കുവാൻ പാടില്ലായിരുന്നു (മർക്കണം 6:8; ലൃക്കാ. 9:3). അവർ പുറത്തുപോകുമ്പോൾ, കഴിക്കുവാനുള്ള ആഹാരം പണം കൊടുത്തും കഴിക്കുവാൻ പാടില്ലായിരുന്നു. അവർ ദൈവത്തിലും മറുള്ളവരുടെ ഒരാരു തിലും പുർണ്ണമായി ആശയിക്കണമായിരുന്നു.<sup>20</sup>

**ഐഡുപ്പും, ചെരിപ്പും വടിയും എടുക്കരുത് എന്ന യേശു അവരോട് പറഞ്ഞിരുന്നു, യാത്രയുടെ താൽക്കാലിക സ്വഭാവത്തെയാണ് അതു സുചിപ്പി കുന്നത്. “ഉടപ്പ്” (ചിറ്റോൾ) നന്നായി തർജ്ജിമ ചെയ്തിരിക്കുന്നത് “ഉള്ളടക്കപ്പ്” (എന്തെൻ്തെന്നവി) അല്ലെങ്കിൽ “ഉടപ്പുകൾ” എന്നാണ് (5:40 എഴു പരാമർശം നോക്കുക). ഒരു ചെരിപ്പും അവർ ധരിക്കാതെ നീഥ പാദരായി നടക്കുവാനാണോ യേശു അർത്ഥമാക്കിയത്? നേരെ മരിച്ചു, അവർ “ചെരിപ്പ്” ധരിച്ചിരുന്നു എന്നാണ് മർക്കണം 6:9 പറയുന്നത്. മതതായിയും മർക്കണാസും ഉപയോഗിച്ച വാക്കുകൾ വ്യത്യസ്തമാണ്. ചിലർ “പറയുന്നത്” മതതായിയിലെ വാക്ക് (ഹൃപോഡെമാ) “ഷുസുകൾ” ആബന്നനാണ്, എന്നാൽ മർക്കണാസിലെ വാക്ക് (സാറ്റലിക്യോൾ) അർത്ഥമാക്കുന്നത് ചെരിപ്പുകൾ “എന്നാണ്”<sup>21</sup> അതെന്നായാലും, അവർ ധരിച്ചിരുന്ന വന്നത്തെനിന്നും ചെരിപ്പിനും പുരും മറ്റൊന്നും അവർക്ക് എടുക്കുവാൻ അനുവാദമില്ലായിരുന്നു, ഒരു പടി മാത്രമാണ് എടുക്കുവാൻ പറഞ്ഞത് (മർക്കാ. 6:8). നടക്കുന്നതിനും പ്രതിരോധത്തിനുമായി രൂനു പടി എടുക്കുന്നത്; പ്രതിരോധമില്ലാതെ പോകുവാനായിരുന്നില്ല യേശു അവരോട് പറഞ്ഞത്. ചെരിപ്പും വടിയും അന്നു യാത്രക്ക് അനിവാര്യമായി രൂനു (പുറ. 12:11).**

ജീവിതശൈലിയിലെ അമിതതം യേശു പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചിരുന്നില്ല; മരിച്ചു, വരെവനിൽ ആശയിപ്പുനായിരുന്നു അവൻ ശിഷ്യരാഖ പറിപ്പിച്ചത്;<sup>22</sup> പിനീട്, മഹത്തായ ആജ്ഞയുടെ ഒരുക്കത്തിന്; നടപ്പാക്കിയപ്പോഴും വിലക്കുകൾ ഉണ്ടായിരുന്നു (ലുക്കാ. 22; 35, 36).

അ നിർദ്ദേശങ്ങൾ നൽകിയ ശേഷം, യേശു പറഞ്ഞു, “വേലക്കാരൻ തന്റെ കുലിക്ക് യോഗ്യനല്ലോ.” “കുലി” എന്ന വാക്ക് (ജോഫേ), കുടുതൽ അക്ഷരിക്കമായി “ആഹാരം” എന്നു തർജ്ജിമ ചെയ്യാം (എഎസ്വി; എൻകെ ജേവി; എൻആർഎസ്വി). ഈ പ്രസ്താവന യേശു എഴുപതു പേരെ അയക്കുന്ന സന്ദർഭത്തിലും ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു (ലുക്കാ. 10:7). ഏങ്ങനെയായാലും, അവിടെ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത് “കുലി” എന്ന വാക്കാണ് (മിസ്ത്രോസ്).

അപ്പോസ്റ്റലമാർ തങ്ങളുടെ സേവനങ്ങൾ വിൽക്കാതെ, തങ്ങൾ ശുശ്രൂഷിക്കുന്ന ആളുകളാൽ അവരുടെ ആവശ്യങ്ങൾ എല്ലാം നിരവേറിപ്പുടണ്ണമായി രൂനു. അവരുടെ നിലനിൽപ്പ് വരെത്തിലും അവരെഴു പചനത്തിലും ആശയിച്ചിരുന്നു. ആ ആവശ്യം ഇന്നും നിലനിൽക്കുന്നു, കാരണം പഞ്ചലാസ് കർത്താവിന്റെ സഭയിലെ ഇടവകകളോട് അതേ കൽപന പറയുന്നു (1 കൊ. 9:8-14; ഗലാ. 6:6). നന്നാം നൃഥാണിലെ സുവിശേഷങ്ങൾ മാത്രമായിരുന്നില്ല, സഭയെ “മുഴുവൻ-സമയവും” നന്നായി ഭരിക്കുന്ന മുപ്പുമാരും “ഇരട്ടി മാനത്തിന് യോഗ്യരും” “[അവരുടെ] കുലിക്ക് അർഹരും” ആകുന്നു (1 തിമോ. 5:17, 18).

**വാക്യം 11.** ഏതു പട്ടണത്തിലോ ശ്രാമത്തിലോ എന്ന പ്രയോഗം നമ്മ യേശു യാത്ര ചെയ്ത സ്ഥലങ്ങളെ ഓർമ്മിക്കുന്നു, അവൻ “പട്ടണം തോറും ശ്രാമം തോറും സഞ്ചരിച്ചു” (9:35). അപ്പോസ്റ്റലമാർ അവരുടെ ഭാത്യനിർവ്വഹണത്തിന്, ആ സ്ഥലങ്ങളിൽ സഞ്ചരിച്ചപ്പോൾ, മാനുരായ ആളുകളുടെ അടക്കലായിരുന്നു അവർ താമസിക്കേണ്ടിരുന്നത്. അർഹരായ (ആക്സി

യോസ്) എന്ന വാക്ക് വാക്യം 10 ലും കാണാം, അർത്ഥം യോജിച്ച അല്ലെങ്കിൽ യോഗ്യരായ എന്നാണ്. അതെന്നും ആളുകൾ അതിമിസൽക്കാരം പ്രിയരും, അപ്പോസ്റ്റലമാരുടെ സന്ദേശം കൈക്കൊള്ളുന്നവരും ആയിരിക്കും - അതായൽ, ഉയർന്ന ധാരംികവും ആത്മികവുമായ സഹാവമുള്ളവർ. അധാർമ്മികരോടൊപ്പം അവർ താമസിച്ചാൽ അവരുടെ ഭാത്യം പരാജയപ്പെടും.

അർഹനായ ഒരു വ്യക്തിയെ അവർ ദിക്കൽക്കണാൻ, ആ പട്ടണത്തിലെ സന്ദർശനം തീരുന്നതുവരെ അവർ ആ വീടിൽ തന്നെ താമസിക്കണമായി രുന്നു. നല്ല താമസ സ്വകര്യം നോക്കുന്നതിനു പകരം, “വീടിൽനിന്നു വീടി ലേക്ക് പോയിരുന്നു” - അവർ ഉള്ളതിൽ തുപ്പതിപ്പുട്ടിരുന്നു (ലൂക്കാ. 10:7). ആതിമേധ്യൻ അതോരു ആചാരമായിരുന്നു.

ആ സമയത്തെ ആചാരത്തിനു വിരുദ്ധമോ അന്യായമോ ആയിരുന്നില്ല ആ സംജന്യമായ അതിമി സർക്കാരം.<sup>23</sup> ക്രിസ്തീയ അതിമി സർക്കാരം പുതിയനിയമത്തിലുടനീളം വരച്ചു കാണിച്ചിരിക്കുന്ന ഒന്നാണ് (രോമർ. 12:13; 1 തിമോ. 3:2; തിത്തറ. 1:8; എബ്രാ. 13:2; 1 പത്രാ. 4:9; 3 യോഹ. 5-8).<sup>24</sup>

**വാക്കുങ്ങൾ 12, 13.** ഒരു വീടിൽ ചെല്ലുന്നോൾ, അവരോട് പിരുങ്ഗിതെ നെന്നും യേശു നിർദ്ദേശിച്ചിരുന്നു. ഇവിടെ ഉപയോഗിച്ച ആർട്ടിക്കലിൽ പ്രധാനപ്പെട്ടതാണ്. നിർദ്ദേശിച്ചതുപോലെ, അവർ ആ “വീടിനു” വന്നെം പറയണമായിരുന്നു. യൈഹൂദമാരുടെ പാരമ്പര്യപകാരമുള്ള വന്നെം ഷാലോം എന്നോ “നിങ്ങൾക്ക് സമാധാനം [ഉണ്ടായിരിക്കുമ്പോതു]” എന്നോ ആയിരിക്കും (ന്യായാ. 19:20; 1 ശമു. 25:6; സകീ. 122:7, 8; യോഹ. 20:19, 21, 26). “സമാധാനം” എന്ന ശക്തമായ വാക്ക് ഉദ്ദേശ്യിക്കുന്നത്, “കേഷമം,” “ആരോഗ്യം,” “സമൃദ്ധി” എന്നിവയാണ്. ജീവന്റെ ആ വാക്കുങ്ങളെ ഇങ്ങനെ തർജ്ജിമ ചെയ്തിരിക്കും എന്നു: “നിങ്ങൾ ഒരു വീടിൽ കടക്കുന്നോൾ, പായുക ‘ഷാലോം അലൈഹോം [സമാധാനം നിങ്ങളുടുകൂടെ ഇരിക്കുമ്പോതു]’! ആ വീടിന് അതിനു യോഗ്യതയുണ്ടെങ്കിൽ, നിങ്ങളുടെ ഷാലോം അവിടെയിരിക്കും; ഇല്ലെങ്കിൽ, നിങ്ങളുടെ ഷാലോം നിങ്ങളിലേക്ക് മടങ്ങി വരും.” രണ്ട് വ്യത്യസ്ത സാഹചര്യങ്ങളെ യാണ് യേശു ഇതിൽ പീക്ഷിച്ചത്, ഒന്നുകും, അപ്പോസ്റ്റലമാർ ശരിയായ അർഹതയുള്ള വീട് എത്തെന്ന് വിലയിരുത്തുക, അല്ലെങ്കിൽ, (അർഹതയില്ലാത്ത വീട്) തെറ്റായത് വിലയിരുത്തുക. ആദ്യത്തെ രംഗം അവരുടെ അനുഗ്രഹ സമാധാനം ആ വീടിൽ നിലനിൽക്കേണ്ണെ ഒന്നായിരുന്നു. രണ്ടാമതേതത്, [അത്] തിരിച്ചെടുക്കുന്നതായിരുന്നു.

**വാക്യം 14.** ഒരു പട്ടണമോ വീഡോ അപ്പോസ്റ്റലമാരെ കൈക്കൊള്ളാതിരുന്നാൽ, [അവരുടെ] കാലിലെ പൊടി തട്ടിക്കളെയണമായിരുന്നു. ഡേവിഡ് എൻ്റെ പറഞ്ഞു, “ആ പട്ടണവും വീടുമായി ഒരു ബന്ധമോ അടയാളമോ അവശേഷിക്കരുത്.”<sup>25</sup> “പുജാതിക്കാരുടെ മൺ്ഡ്” പോലെ കണക്കാക്കുന്ന പ്രവൃത്തിയാണ് അൻ: <sup>26</sup> അഗ്രൂദമായ പൊടി സ്പർശിച്ച് അഗ്രൂദമാകുമോ എന്ന സംശയത്താൽ, ഒരു യൈഹൂദൻ ജാതികളുടെ പ്രദേശത്തുകൂടെ നടന്ന സന്ദേശത്തെക്ക് മടങ്ങിവരുന്നോൾ, ആചാരമനുസരിച്ച്, കാലിൽ പറ്റിയ പൊടി തട്ടിക്കളെന്തിട്ടാണ് വിഗ്രഹം ദേശത്തെക്കു കടക്കുന്നത് (ആമോ. 7:17 നോക്കുക).<sup>27</sup> പിസിദ്യയിലെ അന്തേപ്പാക്കയിൽ വെച്ച് യൈഹൂദമാർ തങ്ങളെ തള്ളിക്കളഞ്ഞപ്പോൾ, പറലാസും ബർന്നബാസും അവരുടെ കാലിലെ പൊടി തട്ടിക്കളെന്തു അവിടെ നിന്നു പൊയ്ക്കളെന്തു (പ്രവൃ. 13:50, 51). കൊരി തിലിലെ യൈഹൂദമാർ പറലാസിനേയും മറ്റും എതിർക്കുകയും “ഒദവദു

ഷണം” പറയുകയും ചെയ്തപ്പോൾ, അവൻ “തന്റെ വന്നത്രം കുടണ്ണു പറഞ്ഞു,” “നിങ്ങളുടെ നാശത്തിൽ നിങ്ങൾ തന്ന ഉത്തരവാദികൾ” (പ്രവൃ. 18:6). ഈ സംഭവത്തിൽ, അപ്പൊന്ന് തലമനാർ ചെയ്ത പ്രവൃത്തികൾ, “അവർക്കെതിരായ സാക്ഷ്യമായിരുന്നു.” (മർക്കോ. 6:11).

**വാക്യം 15.** നൃഥവിധി നാളിൽ ആ പട്ടണത്തേക്കാൾ സോദോമിനും ഗൗമോറക്കും സഹിക്കാവതാകും എന്ന് യേശു പറഞ്ഞതിന്റെ അർത്ഥം, അവൻ്റെ അപ്പൊന്ന് തലമനാരെ തള്ളിക്കളഞ്ഞതവർ (11:20-24 എന്ന പരാമർശം നോക്കുക). “അധികം സഹിക്കാവതാകും” എന്ന യേശുവിന്റെ പ്രസ്താവന, “തന്ന നിശ്ചയിച്ച പട്ടണങ്ങൾക്ക് വരുവാനുള്ള കർശനമായ ശിക്ഷാവിധിയെ ആണ്” സുചിപ്പിക്കുന്നത്.<sup>28</sup> “സോദോം, ഗൗമോറ എന്നീ പട്ടണങ്ങൾ ദുഷ്ടത്തെ തയുരു പരുയമായിരുന്നതിനാൽ” ഭദ്രവം അവരെ നശിപ്പിച്ചിരുന്നു.<sup>29</sup>

അവസരത്തേടാടാപ്പം ഉത്തരവാദിത്തവുമുണ്ട് എന്നതായിരുന്നു യേശു വിന്റെ പോയിന്റ് (ലൂക്കോ. 12:48 നോക്കുക). സോദോം, ഗൗമോറ എന്നീ പട്ടണങ്ങളേക്കാൾ കുടുതൽ വിശസിക്കുവാനും മാനസാന്തരപ്പട്ടവാനും അവസരങ്ങൾ യേശുവിന്റെ കാലത്തെ പട്ടണങ്ങൾക്കുണ്ടായിരുന്നു; അതു കൊണ്ട്, നൃഥവിധി അപർക്ക് കർശനമായിരിക്കും. ചില പട്ടണത്തേക്കാൾ മറ്റു പട്ടണങ്ങൾക്ക് നൃഥവിധി ഭദ്രവം കുടുതൽ സഹിക്കാവുന്നതാക്കുന്ന തെങ്ങങ്ങെന? പഴയനിയമ പട്ടണങ്ങളേക്കാൾ വലിയ അവസരം യേശുവിന്റെ സുവിശേഷം കേട്ടിട്ട് വിശസിക്കാതെ തള്ളിക്കളഞ്ഞതവർക്ക് ലഭിച്ചിരുന്നു. അപ്പൊന്ന് തലമനാർ പ്രസംഗിക്കയും ഉപദേശിക്കയും ചെയ്തിട്ടുള്ള പട്ടണവും ശ്രാമവും അത് നിശ്ചയിച്ചവർ സോദോമിനേക്കാളും ഗൗമോറയെക്കാളും ദുഷ്ടതയുള്ളവരാകുന്നതെങ്ങെന? കാരണം അജ്ഞതയായിരിക്കാം. യേശു വിന്റെ കാലത്ത് ജീവിച്ചവർ, അവൻ്റെ വലിയ വെളിച്ചമായ ശുശ്രൂഷക്കെതിരായിട്ടാണ് പാപം ചെയ്തത്.<sup>30</sup>

### പനിരുവരെ മുന്നറയിക്കുന്നു (10:16-23)

<sup>16</sup>“ചെന്നായ്ക്കളുടെ നടുവിൽ ആട്ടിനെ പോലെ ഞാൻ നിങ്ങളെ അയക്കുന്നു. ആകയാൽ പാഡിനെ പോലെ ബുദ്ധിയുള്ളവരും പ്രാവിനെ പോലെ കളക്കമില്ലാത്തവരും ആയിരിപ്പിൻ. <sup>17</sup>മനുഷ്യരെ സൃഷ്ടിച്ചുകൊണ്ടിരിൻ, അവർ നിങ്ങളെ നൃഥാധിപസന്ദകളിൽ ഏൽപ്പിക്കയും, <sup>18</sup>തങ്ങളുടെ പള്ളികളിൽ വെച്ച് പമ്പട്ടി കൊണ്ട് അടിക്കയും, എന്റെ നിമിത്തം നാടുവാഴികൾക്കും രാജാക്കന്നാർക്കും മുന്പിൽ കൊണ്ടുപോകയും ചെയ്യും.” അത് അവർക്കും ജാതികൾക്കും ഒരു സാക്ഷ്യം ആയിരിക്കും. <sup>19</sup>എന്നാൽ നിങ്ങളെ ഏൽപ്പിക്കുവോൾ, എങ്ങനെന്നോ എന്നോ പറയേണ്ടു എന്നു വിചാരപ്പേടേണ്ണാ; പറവാനുള്ളത് ആ നാഴികയിൽ തന്ന നിങ്ങൾക്ക് ലഭിക്കും. <sup>20</sup>പറയുന്നതു നിങ്ങൾ അല്ല, നിങ്ങളിൽ പറയുന്ന നിങ്ങളുടെ പിതാവിന്റെ ആത്മാവാത്ര.

<sup>21</sup>“സഹോദരൻ സഹോദരനെയും, അപ്പൻ മകൻനെയും മരണത്തിനു ഏൽപ്പിക്കും; അമ്മയപ്പുമാർക്ക് ഏതിരായി മകൾ ഏഴുനേറ്റു അവരെ കൊല്ലിക്കും. <sup>22</sup>എന്റെ നാമം നിമിത്തം, എല്ലാവരും നിങ്ങളെ പക്കും; അവസാനത്തോളം സഹിച്ചുനിൽക്കുന്നവൻ രക്ഷിക്കപ്പെടും.

<sup>23</sup>“എന്നാൽ ഒരു പട്ടണത്തിൽ നിങ്ങളെ ഉപദേശിച്ചാൽ, മറ്റാന്നിലേക്ക് ഓടി പോകുവിൻ. മനുഷ്യപുത്രൻ വരുവോളം നിങ്ങൾ യിസായേൽപട്ടണ

അങ്ങളെ സമ്പരിച്ചു തീരുകയില്ല എന്നു ഞാൻ സത്യമായിട്ട് നിങ്ങളോട് പറയുന്നു.”

യേശുവിന്റെ ശുശ്രാഷയുടെ ആരംഭം മുതൽ, ആളുകൾ അവനെ എതിർത്തുവന്നു. അതേ രീതിയിലുള്ള ശത്രുത ഉണ്ടാകുമെന്ന് ശിഷ്യന്മാരെ അയച്ചപ്പോൾ യേശു മുന്നാറിയിച്ചിരുന്നു. അവർ അഭിമുഖീകരിക്കുവാനുള്ള ഉപദേവങ്ങളെയും, അവർക്ക് ലാഭക്കുവാനുള്ള നടത്തിപ്പിനെയും ഒരു പട്ടണത്തിൽ ശത്രുതയുണ്ടാകുമോൾ, മറ്റാന്നിലേക്ക് ഓടി പോകേണ്ടതിനെ കൂറിച്ചുമാണ് 16 മുതൽ 23 വരെയുള്ള വാക്യങ്ങളിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നത്.

വാക്യം 16. യേശു പറഞ്ഞു, “ചെന്നായ്ക്കളുടെ നടുവിൽ ആട്ടിനെ പോലെ ഞാൻ നിങ്ങളെ അയക്കുന്നു.” മുഗഡങ്ങളിൽ വൈച്ചേ ഏറ്റവും ആശ്രയിക്കുന്ന ഒരു മുഗമാണ് “ആട്.” സ്വാഭാവിക പ്രതിരോധമില്ലാത്തതിനാൽ നിസഹായമായ അവസ്ഥയിൽ വളരെ എഴുപ്പുത്തിൽ ദയപ്പെടുത്താം. പാലസ്തീനിൽ ആടുകളുടെ ഏറ്റവും മോശമായ ശത്രുകളായിരുന്നു “ചെന്നായ്ക്കൾ.” യേശു ഇവിടെ മുഗങ്ങളെ കൂറിച്ചു സംസാരിക്കുന്നത്, പക്ഷെ ആളുകൾ ചിലപ്പോൾ എങ്ങനെനെ പെരുമാറുമെന്ന് യേശു അവരെ ഉപയോഗിച്ചു ചിത്രീകരിക്കുകയാണ്. അവൻ്റെ അപ്പോസ്റ്റലമാർ ആടുകളും അവരുടെ ശത്രുകൾ ചെന്നായ്കളുമാണ്. വിൽക്കിൻസ് ചുണ്ടിക്കാട്ടി, “രൂപകാലക്കാരത്തെ യേശു തിരിച്ചു പറഞ്ഞിരിക്കുകയാണ്. ഇതിനു മുൻപ് അപ്പോസ്റ്റലമാർ ആടുകളുടെ അടക്കലേക്കായിരുന്നു പോകേണ്ടിയിരുന്നത് (9:36; 10:6), എന്നാൽ അവർ ഇപ്പോൾ ആടുകളായി ചെന്നായ്ക്കളുടെ അടക്കലേക്ക് പോകുന്നു.”<sup>31</sup> പനിരുവരെ അയക്കുന്നത് ഹിന്ദജന്മകളുടെ അടക്കലേക്കാണ് (7:15; ദയാഹ. 10:10, 12; പ്രവൃത്തികൾ 20:29). ക്രിസ്തുവിന്റെ ശത്രുകളായ എല്ലാ ഇരകളേയും അവർ അനേകശിച്ചു പോകുകയാണ്.

അതു സത്യമാകയാൽ, യേശു അവരോട് പറഞ്ഞു, “പാമ്പിനെ പോലെ [ബുഖിയുള്ളവരും; സിംഹവി] പ്രാവിനെ പോലെ കളക്കമില്ലാത്തവരും ആയിരിപ്പിൻ.” ഒരുപക്ഷെ ഇവിടത്തെ ഭാഷ സദൃശവാക്കു പോലെ ആയിരിക്കാം. റിപ്പിമാരുടെ സാഹിത്യത്തിൽ, ഇതേ രീതിയിലുള്ള വാക്ക് ദേവവ വുമായുള്ള ബഹ്യത്തിൽ പാണ്ടിച്ചുണ്ട്. യിസായേല്യുരു കൂറിച്ചു അവൻ പറഞ്ഞു, “എനിക്ക് അവർ പ്രാവിനെ പോലെ നിഷ്കളുകരായിരുന്നു, പക്ഷെ ഒരു ദേശമായി തീർന്നപ്പോൾ, അവർ പാമ്പിനെ പോലെ ഉപായമുള്ളവരായി തീർന്നു.”<sup>32</sup> നോഹയുടെ കാലം മുതൽ, സമാധാനത്തിന്റെയും, നിഷ്കളുടെയും, വിശുദ്ധിയുടെയും അടയാളമായിട്ടാണ് അനിയപ്പെടുന്നത്. അവ പ്രതിരോധക്കതിയില്ലാത്തവയായതിനാൽ, ഹിന്ദജന്മകൾക്ക് എഴുപ്പുത്തിൽ അവരെ ഇരയാക്കാം. “പാമ്പുകൾ” അവയുടെ സുത്രത്തിനും ബുഖിക്കും പണ്ടു മുതലേ പ്രസിദ്ധി നേടിയതാണ് (ഇല. 3:1); അവയിൽ പലതും വിഷമുള്ളവയും അപകടകാരികളുമാണ്. “യേശുവിന്റെ ശിഷ്യന്മാർ പാമ്പുകളുടെ എല്ലാ ബുഖിയും ഉപയോഗിക്കണം, എന്നാൽ അവയുടെ കളക്കത്തിനും സുത്രത്തിനും പകരം പ്രാവുകളുടെ നിഷ്കളുകയായും ഉപദേവരാഹിത്യവും സ്വീകരിക്കണം.”<sup>33</sup>

അപ്പോസ്റ്റലമാർ സെസന്നുത്തെ പോലെയല്ല മറുള്ളവരോട് പെരുമാറേണ്ടത്, അതേ സമയം ബുഖിയോടെ ആയിരിക്കണം. തീർച്ചയായും വരുവാനുള്ള എതിർപ്പുകളെ കൂറിച്ചു അവർ അഭിഞ്ചിരിക്കണം, അതിനെ ക്രിയാത്മ

കമായ രീതിയിൽ നേരിട്ടുവാൻ അവർ തയ്യാറായിരിക്കണം. പ്രാക്കൃതമായ യുദ്ധത്താലോ, വാളിനാലോ സ്ഥാപിക്കേണ്ടതായിരുന്നില്ല ഭേദവരാജ്യം, മറിച്ച് “ആത്മാവിന്റെ വാളായ ദൈവ വചനത്താലായിരുന്നു” (എഹ. 6:17; മത്ത. 26:51-54; ഫോഹ. 18:36; എബ്രാ. 4:12).

വിവിധ സംഘങ്ങൾ അപ്പാസ്തലമാർക്ക് എതിരായി തീർന്നു. മുന്നു വിവിധ തലങ്ങളിൽനിന്നാണ് എതിർപ്പുകൾ ഉയർന്നത്: മതസ്ഥാപനത്തിൽനിന്ന് (10:17), ആദ്യന്തര അധികാരികളിൽനിന്ന് (10:18), കുടുംബാംഗങ്ങളിൽനിന്ന് (10:21).

**വാക്യം 17.** ആദ്യം, എതിർപ്പുണ്ടായത് മത സ്ഥാപനത്തിൽനിന്നാണ്. യേശു മുന്നിയിച്ചിരുന്നു, “മനുഷ്യരെ സുക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കിൽ; അവർ നി അഞ്ചേള നൃാധാധിപസഭകളിൽ ഏൽപ്പിക്കുന്നും, തങ്ങളുടെ പള്ളികളിൽ വെച്ച് ചമട്ടി കൊണ്ട് അടിക്കുന്നും ചെയ്യും.” മതതായി പരിഞ്ഞിരിക്കുന്ന “നൃാധാധിപസഭകൾ” ആദ്യന്തര കോടതികൾ മാത്രമായിരുന്നില്ല. ആ സമയത്ത് പതിരുവർ പോയിരുന്നത് യെഹൂദമാരുടെ പട്ടണങ്ങളിൽ മാത്രമായിരുന്നു. ദൈവപത്രാൽ ഭരിക്കപ്പെട്ടുന്ന ദൈവത്തിന്റെ ദേശമായിരുന്നു യിസായയൽ. മോശേ മുഖാന്തരം കോടുത്ത നൃാധാധിപസഭ അവരുടെ നിയമം. അതുകൊണ്ട്, ആദ്യന്തര കാര്യങ്ങളിൽ മതപരമായ അധികാരികൾ കുടു വിഡി നടപ്പുകൾക്കിരുന്നു. “നൃാധാധിപസഭകൾ” എന്നത് (സുഖേദിയോബ്) പ്രാ ദേശിക യെഹൂദ സഭകളാണ് (സാന്ധാരാദേവൻ) തീരുമാനം എടുക്കുവാൻ മുന്നു നൃാധാധിപസഭ മതിയെക്കില്ലും, അതിൽ ഇരുപത്തി-മൂന്ന് അംഗങ്ങളാണുള്ളത്.<sup>34</sup> പിൽക്കിൻസ് എഴുതി,

നൃാധാധിപസഭയിലെ നൃാധാധിപസഭ ഒരു വ്യക്തിയെ ശിക്ഷക്കു വിഡി ചൂൽ നൃാധാധിപസഭ മുന്നിൽ കിടത്തി ചാട്ടവാഴുകൊണ്ട് അടിക്കും. കുറു തതിനുസരിച്ച് അടിയുടെ എല്ലാം നിശ്ചപ്പെടുത്താമെങ്കിലും, സാധാരണ നാൽപത് അടിയാണ് നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ നാൽപതിൽ കുടു വാൻ പാടില്ല, കാരണം നാൽപതിൽ അധികമായാൽ അത് കുറമായി പോകും (ആവ. 25:1-3). സാധാരണ പ്രയോഗിക്കുന്നത് ഒന്നു കുറയെ നാൽപത് ആണ്, എല്ലാത്തിൽ തെറ്റിയാലോ എന്ന ദേശിലുണ്ട് അത് [മിഷ്നാ മക്കോത്ത് 3.2, 10; 2 കെ. 11:24].<sup>35</sup>

“പള്ളികൾ” ആരാധനാലയം മാത്രമായിരുന്നില്ല, അവിടെ നീതിയും നടപ്പാ ക്കിയിരുന്നു (23:34 നോക്കുക).

**വാക്യം 18.** രണ്ടാമത്, എതിർപ്പ് വരുന്നത്, ആദ്യന്തര അധികാരികളിൽനിന്നാണ്. യേശു പറഞ്ഞു, “എൻ്റെ നിമിത്തം നാടുവാഴികൾക്കും രാജാക്കന്നാർക്കും മുന്നിൽ കൊണ്ടുപോകയും ചെയ്യും. അത് അവർക്കും ജാതികൾക്കും ഒരു സാക്ഷ്യം ആയിരിക്കും.” ആ മുന്നിയിപ്പ് പരിമിതമായ ആജ്ഞകൾ അപ്പുറത്തെക്കു്, മഹത്തായ ആജ്ഞകൾ കൊടുത്ത ശേഷം ആദ്യ സഭ നേരിട്ടുവാനുള്ളതായിരുന്നു (28:18-20). രാഷ്ട്രീയ സാഹചര്യമനുസരിച്ച്, ജാതികളായ ഭരണാധികാരികളെ അഭിമുഖീകരിക്കൽ ഒഴിച്ചുകൂടാനാവാത്തതായിരുന്നു. നിയമപരമായ കാര്യങ്ങൾ അവരുടെ മതപരമായ രീതിയിൽ കൈകാര്യം ചെയ്യുവാനുള്ള സ്ഥാതന്ത്ര്യം രോമൻ ഗവൺമെന്റ് യെഹൂദമാർക്ക് നൽകിയിരുന്നു, എന്നാൽ പരമാധിപി ശിക്ഷ നൽകുവാൻ, പ്രത്യേകിച്ച് മരണശിക്ഷ നടപ്പാ

ക്രുവാൻ അവരെ അനുവദിച്ചിരുന്നില്ല (1:19; 12:14 എൽ്ലെ പരാമർശം നോക്കുക). യൈഹുദമാർ പലപ്പോഴും ആ നിബന്ധന തെറിച്ചിരുന്നുവെക്കിലും, അവർ അധിനികമായിരുന്ന ഭരണരീതി അങ്ങനെന്നായിരുന്നു.<sup>36</sup> പ്രവൃത്തികളുടെ പുസ്തകത്തിൽ, യൈഹുദമാർത്തിനുള്ള ഉപദേവം പറലോസിനെ രോമാ ഗവൺമെന്റിന്റെ “നാടുവാഴികളായിരുന്ന” ഫോലിക്സിന്റെയും മെസ്റ്ററോ സിന്റെയും വിചാരണയിലേക്കു എത്തിച്ചു (പ്രവൃ. 24:25). അവൻ അഗ്രിപ്പാ രാജാവിന്റെ മുൻപിലും പ്രത്യക്ഷനായി (പ്രവൃ. 25:23). ആദ്യ ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ ഇന്തരം വിചാരണകൾ അവർക്ക് ക്രിസ്തുവിനെ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുവാനുള്ള അവസരമായും.

പ്രാരംഭ ക്രിസ്ത്യാനികൾക്ക് ഉപദേവം ആദ്യം യൈഹുദമാർത്തിൽ നിന്നാണ് തുടങ്ങിയതെങ്കിലും, അതു അധികവും പിനെ രോമാ ഗവൺമെന്റിൽ നിന്നായി. ഏ. ഡി. 64-ൽ നീറോ ക്രിസ്ത്യാനികളെ ഉപദേവിച്ചതിനെ കുറിച്ച ടാക്ടിക്സിൽ എഴുതി, “ക്രിസ്ത്യാനികൾ, അവരുടെ ദ്രോഹതയുള്ള വെറുക്കപ്പെട്ട പ്രവരായിരുന്നു,” പ്രത്യേകിച്ചു “മനുഷ്യർക്കെതിരായ അവരുടെ വെറുപ്പുള്ളവാക്കി.”<sup>37</sup> അപക്രീഡിന്തിപരമായ കൂദാശരോപണങ്ങളായിരുന്നു അവർക്കെതിരെ ഉന്നയിച്ചിരുന്നത്. ക്രിസ്ത്യാനികൾ ക്രിസ്തുവിന്റെ ശരീരം തിനുകയും രക്തം കുടികയും ചെയ്തിരുന്നു എന്ന കാരണത്താൽ നരഭോജികൾ എന്ന കുറ്റം അവരിൽ ചുമത്തിയിരുന്നു. അവർ സ്നേഹം (അശാഹപ) വിരുന്ന് ആചാരിച്ചിരുന്ന കാരണത്താൽ അവരിൽ അധാർമ്മികൾ എന്ന കുറ്റം ആരോഹിക്കപ്പെട്ടു. അവരുടെ ഉപദേശക്കമാർ ലോകാവസാനം കൂട്ടുനാൾ സംഭവിക്കുമെന്ന് പ്രസംഗിച്ചിരുന്നതിനാൽ അവരെ കൊള്ളിബെപ്പുകാർ (ഡൈക്രിമാർ) എന്നു മുട്ടുകുത്തിയിരുന്നു. രോമിന്റെ മഹത്തട്ടിനു വേണ്ടിയുള്ള പോരാട്ടനിനോ, അല്ലെങ്കിൽ കെകസറിനോക്ക് പ്രതിജ്ഞ ചെയ്യുവാനോ അവർ തയ്യാറാകാത്തതിനാൽ, അവരെ രാജ്യസ്നേഹമില്ലാത്തവർ എന്ന കുറ്റം ചുമത്തിയിരുന്നു. അവർ ചുമത്തിയ എല്ലാ ആരോപണങ്ങളും അടിസ്ഥാനരഹിതവും അയോഗ്യവുമായിരുന്നു. അവർക്കെതിരായ ഉപദേവങ്ങൾക്കെല്ലാം കാരണം ക്രിസ്ത്യാനികൾ തന്നെയാണ് എന്നതായിരുന്നു അവരുടെ വാദം. രോമാക്കാരെ നൃഥാക്രിച്ചുകൊണ്ടായിരുന്നു ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കെതിരായ അക്രമം.

വാക്യങ്ങൾ 19, 20. ഈ വാക്യങ്ങളിലെ വാദഭാനം, അപേണ്ടൽവലംഘക്കുമാത്രമായിരുന്നു, അല്ലാതെ ക്രിസ്തീയ കാലത്തിലെ എല്ലാവർക്കും ആയിരുന്നില്ല. ശിഷ്യരാർ നൃഥാക്രിയിപ്പ് സക്കളിൽ എൽപ്പിക്കപ്പെടുന്നോൾ, ചുമത്തപ്പെടുന്ന കുറ്റങ്ങൾക്ക് മറുപടി [അവർ] എങ്ങനെ പറയണം, എന്തു പറയണം എന്നു വിചാരപ്പെടേണ്ട ആവശ്യമില്ലായിരുന്നു. യേശു അവർക്ക് വാദഭാനം ചെയ്തു, “പറവാനുള്ളത് ആ നാഴികയിൽ തന്നെ നിങ്ങൾക്ക് ലഭിക്കും” സുവിശേഷ വിവരണങ്ങളിലെ പരിശുഭാത്മാവിന്റെ സഹായം ആദ്യമായി വാദഭാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത് ലാഭിടയാണ് (മർക്കഹ. 13:11; ലൂക്കഹ. 21:14, 15; ഫയാഹ. 14:15-17, 26; 15:26, 27; 16:13-15). അപേണ്ടൽവലംഘക്ക് പ്രതിരോധത്തിനായി പരിശുഭാത്മാവിന്റെ സഹായത്താൽ ദൈവശാസ്ത്രിയമായി ആവശ്യമായ ഉത്തരം അവരിൽ കൂടെ നൽകും. ജെയിംസ് ബർട്ടൻ കോഫ്മാൻ ആ വേദഭാഗത്തെ കുറിച്ച് പറഞ്ഞു, “പുതിയനിയമത്തിലെ ആ ശക്തമായ പ്രസ്താവന അപേണ്ടൽവലംഘ സകല സത്യത്താലും വഴി നടത്തുന്ന പുതിയനിയമ ശാസ്ത്രിയത പ്രദാനം ചെയ്യുന്നതായിരുന്നു.”<sup>38</sup>

വാക്യം 21. മൃന്മാർ, സ്വന്ത കൂടുംഖത്തിനുനു തന്നെ ഉപദേവം

ഉണ്ടാകും: “സഹോദരൻ സഹോദരന്തിരായും, അപ്പുൾ മകനെയും മരണത്തിനു എൽപ്പിക്കും. അമധ്യപ്രസാർക്ക് എതിരായി മകൾ എഴുന്നേറ്റ് അവരെ കൊല്ലിക്കും.” ആ മുന്നിറയിപ്പ് പൊതുവിലുള്ളതാണെന്ന് തോന്നുന്നു, അപ്പോസ്റ്റലുമാർക്ക് അവരുടെ കുടുംബങ്ങളിൽനിന്നും എതിർപ്പുണ്ടായതുകുറബായിരിക്കാം. എങ്ങനെന്നയായാലും, അത്തരത്തിലുള്ള കുടുംബാന്തരീക്ഷം, ക്രിസ്തുവിനെ അനുഗ്രഹിക്കുന്ന എല്ലാവർക്കും ശക്തമായ ഭീഷണിയായിരിക്കും.

“മഹി വരുന്നോൻ, ആ തലമുറയിലുള്ള യുവകൾൾ പ്രായമായവരെ പരിഹസിക്കയും, … പുത്രിമാർ അവരുടെ അമമാർക്കെതിരെയും, മരു-മക-ൾ അവരുടെ അമ്മായി-യമ്മ-കെതിരായും എഴുന്നേർക്കും”<sup>39</sup> എന്നാണ് ചില ദശിമാർ വിചാരിച്ചിരുന്നത്. ആ വേദാഗ്ന സന്ദർഭത്തിൽ, കുടുംബാംഗങ്ങൾ “എറിക്കൊടുക്കയോ” (പരാധാരിജോമി) അല്ലെങ്കിൽ വിശ്വസിക്കുന്ന തങ്ങളുടെ ബന്ധുക്കളെ അധികാരിക്കർക്ക് “എൽപിച്ചു കൊടുക്കും” (10:17 നോക്കുക) അങ്ങനെ അവരെ കൊല്ലും.

സുവിശേഷത്തിന്റെ ഉദ്ദേശം ആളുകളെ ഓന്നിപ്പിക്കുക എന്നതാണ്, പക്ഷേ ആളുകൾ സുവിശേഷത്തെ തള്ളിക്കുളയുന്നതുകാണ്ട് ആളുകൾക്കിടയിൽ ദിന്നിപ്പിക്കാകും, പ്രത്യേകിച്ചു കുടുംബത്തിനുള്ളിൽ തന്ന. യേശു പറിപ്പിച്ചു,

ഭൂമിയിൽ സമാധാനം നൽകുവാൻ ഞാൻ വന്നിരിക്കുന്നു എന്നു  
തോന്നുന്നുവോ? അല്ലെല്ല, ചർണ്ണം വരുത്തുവാൻ അഭ്യർ എന്നു ഞാൻ  
നിങ്ങളോട് പറയുന്നു. ഇന്നിമേൽ ഒരു വീട്ടിൽ ഇരുവരോട് മുവരും മുവ  
രോട് ഇരുവരും ഇങ്ങനെ അഭ്യുപോർ തമിൽ ചിന്തിപ്പിക്കും. അപ്പുൾ  
മകനോടും, മകൻ അപ്പനോടും, അമ മകളോടും മകൾ അമധ്യോടും,  
അമാവി-യ-മ മരു-മക-ളോടും മരു-മക-ൾ അമാവി-യ-മധ്യോടും  
ചിന്തിപ്പിക്കും (ലുക്കാ. 12:51-53; മത്താ. 10:35, 36 നോക്കുക).

**വാക്യം 22.** യേശു തന്റെ അനുധായികളോട് പറഞ്ഞു, “എൻ്റെ നിമിത്തം  
എല്ലാവരും നിങ്ങളെ പകുക്കും.” ഇവിടെ “എല്ലാവരും” എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കു  
ന്നത്, അക്ഷരിക്കമായി വ്യാഖ്യാനിക്കരുത്. എല്ലാ തത്ത്വത്തിലും, വർഗ്ഗത്തിലുമുള്ള  
ആളുകളെ അതിശയോക്തിപരമായി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതാണ്. “എൻ്റെ നാമം  
നിമിത്തം,” അല്ലെങ്കിൽ “എൻ്റെ നാമം കാരണം” എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്,  
നന്നകിൽക്കിട്ടുവരുന്നതുകൊണ്ട് പകുക്കപ്പെട്ടും - അതായത് “ക്രിസ്തുാനി” (1 പത്രം.  
4:14-16). വിൽക്കിൻപ് “എൻ്റെ നാമം നിമിത്തം” എന്നതിനെ കുറിച്ച് പറഞ്ഞ  
ത്, ഒരു പ്രധാനപ്പെട്ട ക്രിസ്തുജീകരിക്കപ്പെട്ടും - ആശാനന്നും (ര. വാ. 5:11;  
24:9) അത് നമ്മ ദൈവത്തിന്റെ വ്യക്തിത്വത്തെയും, യിസ്രായേൽ അവനെ  
മാത്രം ആരാധിക്കേണ്ടതുമായ പഴയനിയമത്തിലേക്കാണ് നമ്മ കൊണ്ടുപോ  
കുന്നത് (ഉദാ., പുറ 3:15; 6:3; 9:16; 20:7).<sup>40</sup>

തന്റെ അനുധായികൾക്ക് ലോകത്തിൽ അസുവൈകരമായ അനുഭവങ്ങൾ  
ഉണ്ടാകുമെന്ന് മുന്നിറയിച്ചപ്പോൾ, യേശു പ്രചോദനപ്രദമായ വാഗ്ദാനവും  
നല്കി: “അവസാനത്താളം സഹിച്ചു നിൽക്കുന്നവൻ രക്ഷിക്കപ്പെടും.”  
“അവസാനം” എന്നതിന്റെ ശ്രീകൾ വാക്ക് (ടബ്ലോസ്) എടുത്ത് കാലാവസാനം

വരെ എന്ന് ആളുകൾ ഉഹപിക്കുവാൻ തുടങ്ങിയിരുന്നു. ആ പ്രസ്താവന പ്രാഥമികമായി അപ്പോസ്റ്റലമാരോട് പറഞ്ഞിരിക്കുയ്ക്കാൽ പിന്നെ അതെങ്ങനെ കാലാവസാനം വരെയാകും? ഇനി അത് എല്ലാ കാലത്തേയും ക്രിസ്ത്യാനി കൾക്ക് പ്രായോഗികമാക്കുകയാണെങ്കിൽ, അവരെല്ലാം രക്ഷിക്കപ്പെടുവാൻ ലോകാവസാനം വരെ സഹിക്കണമെന്നാണോ? തീർച്ചയായും അല്ല! ഇവിടെ ഉപയോഗിച്ച ഒലോസിന് ആർട്ടിക്കിളില്ല. അതിന് “ലോകാവസാനം വരെ” എന്ന അർത്ഥമുണ്ടില്ല (24:13; 1 കെ.ര. 13:7; ബെഞ്ചി. 3:11).<sup>41</sup> അതിനർത്ഥം “അവരുടെ ദാത്യം അവസാനിക്കുന്നതുവരെ,” അല്ലെങ്കിൽ കുടുതൽ സാധ്യത “ജീവിതാവസാനം വരെ എന്നായിരിക്കും”<sup>42</sup> (ബെഞ്ചി. 2:10 നോക്കുക).

**വാക്യം 23.** യേശു തുടർന്നു, “എന്നാൽ ഒരു പട്ടണത്തിൽ നിങ്ങളെ ഉപദേശിച്ചാൽ മറ്റാനിലേക്ക് ഓടി പോകുവിൻ.” ആ സന്ദർഭത്തിൽ, അപ്പോസ്റ്റലമാരുടെ ശുശ്രൂഷയിൽ അതു ബാധകമായിരുന്നു. ഒരു പട്ടണത്തിൽ അവർ ചെല്ലുമ്പോൾ, ആ പട്ടണം അവരെ കൈകെണ്ണിലുകൊണ്ടിരിക്കിൽ, “അവിടും വിട്ടുപോകുമ്പോൾ, [അവരുടെ] കാലിലെ പൊടി അവിടെ തട്ടിക്കളുവിൻ എന്നു നേരത്തെ അവരോട് പറഞ്ഞിരുന്നു” (10:14). ഒരു പട്ടണത്തിൽ അപ്പോസ്റ്റലമാർക്ക് ശത്രുതാ മനോഭാവം നേരിട്ടാൽ, അവിടെ തന്നെ തങ്ങുവാന്നല്ല, മറിച്ച് ആ സാഹചര്യം വിട്ട്, ശാന്തമായി മറ്റാരു പട്ടണത്തിലേക്ക് അതിവേഗം അവർ പോകുവാനായിരുന്നു കർത്താവ് കൽപിച്ചത്. സഭ ആരംഭിച്ച ശേഷം, പയലോസ് തന്റെ മിഷണി യാത്രയിൽ ഇതേ പരിശീലനമായിരുന്നു പിന്തു ചർന്നത് (പ്രപു. 14:1-7; 17:1-10).

യേശു തുടർന്നു, “മനുഷ്യപുത്രൻ വരുവോളം, നിങ്ങൾ യിസ്രായേൽ പട്ടണങ്ങളെ സഖിച്ചു തീരുകയില്ല എന്നു ഞാൻ സത്യമായിട്ടു നിങ്ങളോട് പറയുന്നു.” “മനുഷ്യപുത്രൻ വരുവോളം” എന്ന പ്രയോഗത്തിന്റെ അർത്ഥമം മനുക്ക് വെല്ലുവിഴി ഉയർത്തുന്നതാണ്. പരിശനിക്കേണ്ട അഞ്ചു സാധ്യത കളുണ്ട്:

(1) അപ്പോസ്റ്റലമാർ സന്ദർശിച്ച പട്ടണങ്ങളിലേക്ക് യേശു ഉടനെ സന്ദർശിപ്പാനിരിക്കുന്നു (11:1; ലൂക്കാ.10:1). ഇത് ഏറ്റവും ലളിതമായ വ്യാഖ്യാനമാണ്.

(2) മറ്റാരു കാഴ്ചപ്പുട്ട്, ദാനിയേൽ 7:13, 14-ൽ “മനുഷ്യപുത്രൻ്റെ വരവിനു” കുറിച്ച് പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതാണ്. ആ രംഗം പ്രവചനാത്മകമായി വരച്ചു കാണിച്ചത് ക്രിസ്തുവിന്റെ കിരീടധാരണാമാണ്. അതുകൊണ്ട്, യേശുവിന്റെ പ്രസ്താവനയെ ദാനിയേൽ 7:13, 14 എടുത്ത് വ്യാഖ്യാനിച്ചാൽ, പെരുതകോ സ്ത്രീനാളിൽ തന്റെ രാജ്യസ്ഥാപനത്തിന് വരുന്നതിനെ കുറിച്ചായിരിക്കാം സൃചിപ്പിച്ചത് (16:28; പ്രപുത്തികൾ 2:36). ആ വ്യാഖ്യാനം ശരിയാണെങ്കിൽ, കർത്താവ് പായുന സമയം വർഷങ്ങൾ പിന്നിടുന്നതിനെ കുറിച്ചായിരിക്കാം. മറ്റാരു വിധത്തിൽ യേശു പറഞ്ഞത്, “ഇപ്പോഴത്തേതും പിന്നീടുള്ളതുമായ നിങ്ങളുടെ ശുശ്രൂഷ തീരുന്നതിനു മുൻപ് മനുഷ്യപുത്രൻ തന്റെ രാജ്യവുമായി വരും.”

(3) യെരുശലേം ഏ. ഡി. 70-ൽ രോമൻ സൈന്യത്താൽ നശിപ്പിക്കുന്ന നൃായവിധിക്കു വരുന്നതിനെയാകാം യേശു സൃചിപ്പിച്ചത്. എങ്ങനെയായാലും, അതാണ് അവൻ അർത്ഥമാക്കിയതെങ്കിൽ, ഏതാണ് നാൽപത്തു വർഷങ്ങൾക്കു ശേഷം സംഭവിക്കുന്ന കാര്യമാണ്. ഈ കാഴ്ചപ്പുട്ട് യേശു അന്തർലീനമാക്കിയ സമയവുമായി യോജിക്കുന്നതാണോ എന്നു സംശയിച്ചേക്കാം.

(4) നാലുമണ്ണത കാഴ്ചപ്പാടും ഭാനിയേൽ 7:13, 14 ആസ്പദമാക്കിയുള്ളതാണ്, ആ പ്രയോഗം കുണ്ടുവിശ്വീര്ണ് വീണ്ടും വരവിനെ പ്രായോഗികമാക്കുന്നു. ഒരിക്കൽ കൂടെ, യേശു ഉദ്ദേശിച്ച സമയത്തിൽനിന്നു വളരെ അകലെയുള്ള കാഴ്ചപ്പാടാണ് ഇതു.

(5) യേശു ഭൂമിയിൽ തന്റെ ഭരണം ഉറപ്പിക്കുവാനുള്ള വരവാണ് എന്ന തെറ്റായ കാഴ്ചപ്പാടാണ് ഇത്. ഈ കാഴ്ചപ്പാടനുസരിച്ച് അപ്പോസ്റ്റലമാർ ഡിസൊയേലിലെ പട്ടണങ്ങൾ സഞ്ചരിച്ചു തീരുന്നതിനു മുൻപ് യേശു മണി വന്ന് ആ പട്ടണങ്ങളെ വാഴു. ഒന്നാമത് മനസിലാക്കേണ്ടത്, പുതിയനിയ മതത്തിൽ ഒരിടത്തും യേശു മണിവന്ന് ഭൂമിയിൽ വാഴുമെന്ന് പറയുന്നില്ല. രണ്ടാമത്, അവൻ വീണ്ടും വരുവോൾ, രക്ഷിക്കപ്പെട്ടവരെ സർഗ്ഗത്തിലേക്ക് എടുത്ത് അവിടെ എന്നേക്കുറം അവനോടുകൂടെ വസിക്കും (യോഹ. 18:36; 1 തെസ. 4:16-18).

### പ്രാംജ്ഞാശ

#### പരിശീതമായ ആജ്ഞ (അ. 10)

താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വിജ്ഞങ്ങളായി ഈ അദ്ദൂയാധരത്തെ മുഴുവൻ ഒരു പാറമായി രൂപപ്പെടുത്താം: (1) യേശു തന്റെ അപ്പോസ്റ്റലമാരെ വിളിച്ചു (10:1-4); (2) യേശു അപ്പോസ്റ്റലമാരെ ചുമതലപ്പെടുത്തി (10:5-15); (3) യേശു അപ്പോസ്റ്റലമാരെ മുന്നിയിച്ചു (10:16-23); (4) യേശു അപ്പോസ്റ്റലമാരെ പറിപ്പിച്ചു (10:24-42).

ധേവിഡ് സ്കൂൾട്ട്

#### യേശുവിശ്ര ശുശ്രൂഷ വിപുലമാക്കുന്നു (10:1-8)

അപ്പോസ്റ്റലമാരെ യേശു വിളിച്ചു പ്രത്യേകമായി അവരെ ദൈവശാശ്വത സിയരാക്കി. അതേ സ്വഭാവം ഇന്നു കുണ്ടുവിരിക്കുന്നത് സുവിശേഷത്താലാണ്, ആത്മാവ് ശാസിയമായി നൽകിയ വചനം നമുക്ക് ഉണ്ട്. അതിലുപരി, മഹത്തായ ആജ്ഞ ഇന്നും നമുക്കായി ഉണ്ട് (28:18-20). അപ്പോസ്റ്റലമാരെ പോലെ നാം കുണ്ടുവിശ്ര ശുശ്രൂഷയുടെ വിപുലീകരണമാണ്. നാം ആണ് അവന്റെ “കൈകാലുകൾ” എന്ന് പറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. കുണ്ടുവിശ്ര പ്രവൃത്തികൾ ഇന്നു ലോകത്തിൽ നടത്തണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ, അത് അവന്റെ ശിഷ്യരാജിൽ കൂടെയാണ് ചെയ്യേണ്ടത്.

ധേവിഡ് സ്കൂൾട്ട്

#### യേശുവിശ്ര അവൈബാസ്തവവാദ (10:2-4)

തന്റെ വ്യക്തിപരമായ സ്ഥാനാപതികളാകുവാൻ യേശു ആരംഭിത്തിൽ പന്തിരുവരെ തിരഞ്ഞെടുത്തു (മർക്കാ. 3:13-15; ലൂക്കാ. 6:12-13). തന്റെ ശുശ്രൂഷയിലുടനീളം അവർ അവനോടുകൂടെ ഉണ്ടായിരുന്നു - സ്കാന സമയം മുതൽ അവന്റെ ആരോഹണ സമയം വരെ - അവർ അവന്റെ പുനരുത്ഥാനത്തിനു സാക്ഷിക്കുമായിരുന്നു (പ്രവൃ. 1:21, 22; 2:32). യുദ്ധം ഗുരു വിനെ ദ്വിക്കാനോടുതു തന്റെ സ്ഥാനത്തെക്കു പോയതിനാൽ, അവനു പകരം മതപിഡിയാസിനെ തിരഞ്ഞെടുത്തു (പ്രവൃ. 1:15-26). പാലോസിനെ യേശു ഏ

നീട് അപ്പാസ്തലനായി തിരഞ്ഞെടുത്തു (പ്രവൃ. 9:1-22; 1 കൊരി. 15:1-11; 2 കൊ. 11:5). യേശുവിന്റെ പ്രത്യേക അപ്പാസ്തലമാരായിരുന്നത് പതിനാല് പേര് മാത്രമാണ്.

എങ്ങനെന്നയാലും, “അപ്പാസ്തലൻ” എന്ന വാക്ക് വ്യത്യസ്തമായ അർത്ഥത്തിൽ, മറ്റു വ്യക്തികൾക്കും പുതിയ നിയമത്തിൽ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. യേശുകുടിസ്തുവിനെ തന്നെയും (പ്രത്യേക ഭാത്യവുമായി അയക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട് എന്ന നിലയിൽ അപ്പാസ്തലൻ എന്നു വിളിച്ചിരുന്നു (എബ്രാ. 3:1). കർത്താവിന്റെ സഹോദരനായിരുന്ന ധാക്കാബന്ന് കർത്താവിന്റെ പുനരുത്ഥാനത്തിന് സാക്ഷ്യം വഹിച്ചവനുമായിരുന്നു (1 കൊ. 15:7), ദയരുശലേം സഭയിൽ പ്രധാന നായകത്വപക്ക് വഹിച്ചവനുമായിരുന്നു (പ്രവൃ. 15:13-21; 21:17,18; ഗലാ. 2:9). “അപ്പാസ്തലമാരുടെ” കൂടുതൽത്തിൽ ഉൾപ്പെടുവനായിട്ടാണ് അവനെയും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് (ഗലാ. 1:19). പാലോസിനേയും ബർന്നബാസിനേയും ചേർത്ത് “അപ്പാസ്തലമാർ” എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു (പ്രവൃ. 14:4, 14). അനേതൂക്കും സഭയിൽനിന്ന് പരിശുശ്വാത്മാവ് തിരഞ്ഞെടുത്ത് അവരെ മിഷണറി പ്രവർത്തനത്തിനു അയക്കുകയായിരുന്നു (പ്രവൃ. 13:1-3). മറ്റു ഒള്ളവരെയും “അപ്പാസ്തലമാർ,” അല്ലകിൽ “സന്ദേശവാഹകർ” എന്നു വിളിച്ചിരുന്നു കാരണം അവരെ പ്രത്യേക ഭാത്യത്തിനായി ഹാദേശിക സഭ ചുമതലപ്പെടുത്തിയിരായിരുന്നു (2 കൊ. 8:23; ഫിലി. 2:25; 1 തത്ത്വ. 1:1; 2:6).

### പത്രാസ് (10:2-4)

കർത്താവിന്റെ അപ്പാസ്തലമാരുടെ ലിറ്റിൽ ആദ്യം കാണുന്നത് പത്രാസ് ആകയാൽ ചിലർ പിയുന്നത് പത്രാസ് അപ്പാസ്തലമാർിൽ മുഖ്യനായിരുന്നു എന്നും അവൻ സഭയുടെ “തല” ആയിരുന്നു എന്നു പോലും പറിയുന്നു. മതതായി 16:18, 19 ലെ യേശുവിന്റെ ഒരു പ്രസ്താവന തെറ്റായി യരിച്ചതിൽനിന്നുണ്ടായതാണ് ആ തെറ്റായ ആശയം. പത്രാസ് ആദ്യത്തെ പോസ്റ്റ് ആയിരുന്നു എന്നാണ് രോമൻ കത്തോലിക്കാ സഭ അവകാശപ്പെടുത്തുന്നത്. അതുതും അധികാരം പത്രാസ് അവകാശപ്പെട്ടിരുന്നില്ല. ജാതിക്ക്ലോടുകൂടുന്ന ക്രഷിക്കുന്ന കാര്യത്തിലുണ്ടായിരുന്ന കാപട്ടത്തെ പാലോസ് പത്രാസിനെ ശാസിക്കയുണ്ടായി (ഗലാ. 2:11-14), എങ്കിലും, പത്രാസ് പാലോസിന്റെ ആഴ്ചമേറിയ അണ്ടാന്തെത്തെ അഭിനന്ദനക്കയ്യുണ്ടായി (2 പത്രാ. 3:15, 16). അതിനുപുറമേ, തന്നെ കുറിച്ച് പറഞ്ഞത് “ഒരു കൂട്ടു മുപ്പുൾ്ളെണ്ണ്” എന്നാണ് (1 പത്രാ. 5:1). ക്രിസ്തുവിന്റെ സഭയ്ക്ക് ഏകക്കുള്ളൂ ഒരു പോസ്റ്റ് ഇല്ലായിരുന്നു, തന്റെ സഭയ്ക്ക് തല ക്രിസ്തു മാത്രമാണ് (എഫെ. 1:22, 23; 5:23; കൊലാ. 1:18).

### “ഉയരത്തിൽ നിന്നുള്ള ശക്തി” (10:8)

“സാക്ഷികളാകുവാൻ” അപ്പാസ്തലമാർക്ക് ഉയരത്തിൽനിന്ന് പരിശുശ്വാത്മാവിനാൽ “ശക്തി” ലഭിക്കുമെന്ന് യേശു വാഗ്ഭാഗം ചെയ്തിരുന്നു (പ്രവൃ. 1:8; ലൂക്കാ. 24:49 നോക്കുക). അവർക്ക് ലഭിച്ച “വരണ്ണജ്ഞിൽ” അല്ലെങ്കിൽ ശക്തികളിൽ ഒന്ന്, പരിശുശ്വാത്മ വരങ്ങാർ മറ്റൊള്ളവർിലേക്ക് പകർന്നുകൊടുക്കുക എന്നതായിരുന്നു (1 കൊ. 12:4-11). അപ്പാസ്തലമാർക്ക് മാത്രമേ ഈ കഴിവുണ്ടായിരുന്നുള്ളതു എന്ന് അപ്പാസ്തല പ്രവൃത്തികളുടെ പ്രാരംഭ അല്ലായജ്ഞാർ വായിച്ചാൽ മനസ്സിലാക്കും (പ്രവൃ. 8:14, 15).

പരിശുശ്വാത്മാവ് പകർൻ ധാരൂശികമായി രണ്ട് പ്രവശ്യമേ നടന്നി

ടുള്ള മിന്നതിനാൽ (പ്രവൃ. 2: 10), അപ്പോസ്റ്റലമാരിൽ കൂടെ മാത്രമെ ആ അതഭുത ശക്തി ലഭിച്ചിരുന്നുള്ളു. അത് അപ്പോസ്റ്റലമാരുടെ പ്രാർത്ഥനയാലും, കൈവെപ്പിനാലുമായിരുന്നു സംഭവിച്ചിരുന്നത്.

ഞിക്കൽ പറലൊസിൻ്റെ പരിവർത്തനഗ്രഹണം (പ്രവൃ. 9), മറുള്ളവർലേക്ക് അതഭുതവരങ്ങൾ പകർന്നുകൊടുക്കുവാനുള്ള വരങ്ങൾ ലഭിച്ചിരുന്നു. അപ്പോ സ്റ്റലനായതിനാൽ, അവൻ മറുള്ളവരുടെ മേൽ കൈ ബെച്ച് ആത്മവരങ്ങൾ പകർന്നു കൊടുപ്പാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നു (പ്രവൃ. 19:6; റോമ. 1:11; 2 തിമോ. 1:6). ഞിക്കൽ ഒരു ക്രിസ്ത്യാനിക്ക് ഒരു വരം ലഭിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ, പ്രാർത്ഥനയിലും കുടുതൽ ലഭിച്ചിരുന്നു എന്നു തോന്നുന്നു. “അശൈഷം വരങ്ങളെ വാങ്ങച്ചരിപ്പിൻ” പ്രത്യേകിച്ച് “പ്രവച്ചിക്കേണ്ടതിന്” (1 കോ. 12:31; 14:1). “വ്യാവധാന വരത്തിനായി പ്രാർത്ഥമിപ്പിൻ” എന്ന് പറലൊസ് അനുഭാവം വരം ഉ ണ്ണായിരുന്നവരോട് പറഞ്ഞിരുന്നു (1 കോ. 14:13).

അവസാനത്തെ അപ്പോസ്റ്റലമാലും മരിച്ചു കഴിഞ്ഞതോടെ ശക്തി പകർന്നു കൊടുക്കലും അതോടെ അവസാനിച്ചു. അപ്പോസ്റ്റലമാരുടെ കൈവെപ്പ് ലഭിച്ച അവസാന വ്യക്തിയും മരിച്ചുകഴിഞ്ഞതോടെ പരിശുദ്ധാന്താവിഭ്രംബി അതഭുത വരങ്ങളും ഭൂമിയിൽ നിന്നു പോയി.

### **“സത്യാര വെളിച്ചു” (10:9, 10)**

നാം കർത്താവിൻ്റെ ആജണ നടപ്പാക്കുവേണ്ടി, അപ്പോസ്റ്റലമാർക്ക് 10:9, 10-ൽ കൊടുത്ത പരിമിത ആജണയിലെ നിബന്ധനകളിൽനിന്നു ചുരുങ്ഗിയത് രണ്ട് പാഠങ്ങൾ പറിക്കണം. ഒന്ന്, തങ്ങളുടെ ദൗത്യനിർവ്വഹണത്തിനാവശ്യമായതല്ലോ ദേവപാഠ നൽകുമെന്ന വിശ്വാസം അവരിൽ വേണ്ടിയുന്നു. അവൻ നമ്മുടെ വഴി നടത്തും എന്ന വിശ്വാസം ഇന്നു നമുക്കും ഉണ്ടായിരിക്കണം. രണ്ട്, ലോക സുവിശേഷശീകരണത്തിന് ലാകിക സന്ധാദ്യങ്ങൾ തടസ്സമാണ്. ഹൈയർ എഴുതി,

9-10 വാക്കുങ്ങളിലെ ഏതു സംഭവത്തിലായാലും, മുഖ്യ സന്ദേശം, “യാത്രാ വെളിച്ചു” ആണ്. ആധുനിക കേന്ദ്രവിദ്യുവിലേക്ക് സ്ഥാനം മാറ്റുവേം, ക്രിസ്ത്യൻ മിഷണറിമാർ, അമിതമായ ലാകിക്കര വിട്ട്, ലഭി തമായ ജീവിതം നയിക്കണം. വീട് വിട് വിദേശത്ത് സുവിശേഷ വേലകൾ പോകുന്നവരായാലും, അയൽ പ്രദേശങ്ങളിൽ ദൈവവേലക്കായി പോ കുന്നവരായാലും, നമ്മുടെ അമിതമായ ബാശേജുകൾ സുവിശേഷ വേലകൾ തടസ്സമാകാൻ അനുഭവിക്കരുത്.<sup>43</sup>

ധേവിഡ് സ്കൂളർട്ട്

### **ഉപദേശക്കമണ്ഡല സാമ്പത്തികമായി സഹായിക്കൽ (10:10)**

സുവിശേഷ പ്രവർത്തകർക്ക് ശമ്പളം കൊടുക്കുന്നതിനെ ചിലർ എതിർക്കുന്നുണ്ട്. എങ്ങനെയായാലും, “വേലക്കാരൻ തന്റെ കുലിക്ക് യോഗ്യന്” എന്നു യേശു വളരെ വ്യക്തമായി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു (10:10). ഉപദേശക്കമണ്ഡലകൾ ശമ്പളം കൊടുക്കണമെന്ന് മാത്രമല്ല, അവരെ പറലൊസ് അനുമോദിക്കുന്നതു ചെയ്തിരിക്കുന്നു: “ഈങ്ങൾ ആത്മയിമായത് നിങ്ങൾക്ക് വിതെച്ചിട്ട്, നിങ്ങളുടെ ഏവിക്കമായതു കൊയ്താൽ, പലിയ കാരുമോ?” (1 കോ. 9:11). “അതുപോലെ, കർത്താവും സുവിശേഷം അറിയിക്കുന്നവർ സുവിശേഷത്താൽ ഉപജീ

വിക്രൈയാം എന്നു കൽപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു” (1 കെ. 9:14). ഉപദേശടക്കമെന്താർ പണ്ടതിനു വേണ്ടിയായിരിക്കരുത് പ്രവർത്തിക്കുന്നത്, പിന്നെയോ അവർക്ക് മതിയായ സഹായം ലഭിക്കുകയും വേണം.

ധേവിയ് സുവർക്ക

### പ്രതിഫലംതിരു തോതും ശിക്ഷയും (10:15)

തന്റെ അപ്പോസ്റ്റലമാരെ തള്ളിക്കളയുന്നവരെ കുറിച്ച് ചർച്ച ചെയ്യുമേബാൾ, യേശു പറഞ്ഞു, “നൃായവിധിവിവസ്ഥിൽ ആ പട്ടണത്തെ കാശർ സോഡോമ്പുരുടേയും ഗമോരുരുടേയും ദേശത്തിനു സഹിക്കാവാതാകും” (10:15). “അധികം സഹിക്കാവതാകും” എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിന് തീർ, ശിക്ഷ ഉണ്ടാക്കയില്ല എന്നു യർക്കരുത്. അത്തരം ആശയം യേശു സുച നയായിട്ടുപോലും നൽകിയിട്ടില്ല. യേശുവും അപ്പോസ്റ്റലത്തലമാരും സന്ദർശിച്ച പട്ടണങ്ങൾ തങ്ങൾക്ക് ലഭിച്ച അവസരവും ദൈവസന്ദേശവും തള്ളിക്കളെ സ്ഥാപിച്ചു, സോഡോമ്പുരകും ഗമോരുരുകും അതിനുള്ള അവസരം ലഭിക്കാതിരുന്ന പട്ടണങ്ങായതുകൊണ്ട്, അവർക്ക് ലഭിക്കുന്ന ശിക്ഷയേക്കാശർ ആ പട്ടണങ്ങൾക്ക് ലഭിക്കുന്ന ശിക്ഷ കർന്മായിരിക്കും എന്നത്തും. മറ്റാരുവാക്കിൽ പറഞ്ഞാൽ, വലിയ അവസരം ലഭിച്ചവർക്ക് വലിയ ഉത്തരവാദിത്തമാണുള്ളത് (എബ്രാ. 10:26-30 നോക്കുക). വിവിധ തോതിലുള്ള ശിക്ഷയെ കുറിച്ച് മറ്റു വേദഭാഗങ്ങളിലും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട് (11:20-24; 12:41-48; 20:47).

വിവിധ രീതിയിലുള്ള പ്രതിഫലംതെ കുറിച്ചും പുതിയനിയമം വ്യക്തമാക്കുന്നു (5:19; 6:19-21; 18:4; 19:17-19; 1 കെ. 3:12-15; 2 കെ. 9:6; യാഹോ. 3:1). ദൈവക്ഷുപ്തയാൽ ലഭിക്കുന്നതാണ് ക്രിസ്തുവിൽ പ്രാർഥിപ്പിച്ച രക്ഷ (എഹെ. 2:8-10); സ്വർഗ്ഗത്തിലേക്കുള്ള മാർഗ്ഗം ആർക്കും നേടിക്കൊടുക്കുവാൻ സാധ്യമല്ല (രോമർ. 6:23). എങ്ങനെന്നയായാലും, ക്രിസ്ത്യാനിക്കൾക്ക് വ്യക്തിപരമായ പ്രതിഫലംതെ ദൈവം നീക്കിക്കളഞ്ഞിട്ടില്ല എന്നത് സ്വപ്നടമാണ്. പഞ്ചാശ എഴുതി, “അവനവൻ ശരീരത്തിൽ ഇരിക്കുണ്ടോൾ ചെയ്തത് നല്ലതാകിലും തീയതാകിലും, അതിനു തക്കവെള്ളം പ്രാപിക്കേണ്ടതിനു നാം എല്ലാവരും ക്രിസ്തുവിൽനിന്നും നൃായാസന്നതിന്റെ മുൻപാകെ വെളിപ്പേണ്ടതാകുന്നു” (2 കെ. 5:10; രോമ. 2:5-11; 14:10-12; 1 കെ. 4:5; രവളി. 20:11-15). ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ പ്രവൃത്തികളെ ദൈവം വിലയിരുത്തുന്നതുനുസരിച്ചാണ് അവൻ പ്രതിഫലം നിശ്ചയിക്കുന്നത്.

### എതിർപ്പ് നേരിട്ട് (10:16-23)

തന്റെ ശിഷ്യരാർക്ക് മുന്നു പ്രതലങ്ങളിൽനിന്ന് ഉപദേശമുണ്ടാക്കുമെന്ന യേശു മുന്നറിയിച്ചു: മത സ്ഥാപനങ്ങളിൽനിന്നും, ഗവൺമെന്റീൽനിന്നും, തങ്ങളുടെ കുടുംബങ്ങളിൽനിന്നും. വിവിധ രീതികളിൽ, ലോകത്തിലെങ്ങും മുള്ളു ക്രിസ്ത്യാനികൾ ഇതേ രീതിയിലുള്ള എതിർപ്പുകൾ നേരിട്ടുന്നു.

മത സ്ഥാപനം. അത്തരം ശത്രുത നേരിട്ടുന്നത് ഒരു ദേശത്തെ മതം നിയന്ത്രിക്കുന്ന സ്ഥലത്ത് താമസിക്കുന്നവർക്കാണ്. “ക്രിസ്ത്യാനികൾ” എന്ന വിളിക്കപ്പെടുന്നവർ തന്നെ “ക്രിസ്ത്യാനികൾ” എന്ന് വിളിക്കപ്പെടുന്നവരെ പെറുക്കുന്നു. ഏറ്റവും നിന്നിക്കപ്പെടുന്നവർ “ക്രിസ്ത്യാനികൾ മാത്രമായി” അറിയപ്പെടുന്നവരായിരിക്കും.

ഗവൺമെന്റ്. മതസാത്രന്ത്യം നിങ്ങൾധിക്കുന്ന ഭരണകൂടമുള്ള സ്ഥലങ്ങൾ

ജീൽ താമസിക്കുന്നവർ രഹസ്യമായും നിയമരഹിതമായും കൃതിവരുവാൻ നിർബ്ബന്ധിതരായി തീരും. അവരെ പിടിക്കുകയും, അടിക്കുകയും, തടവിലാക്കുകയും ചെയ്യും. മറ്റു സന്ദർഭങ്ങളിൽ, അധ്യാർഥിക്കതയെയും അനീതിയെയും കുറിച്ചു കുറിപ്പുന്നതു ശവണ്ണമെന്നിൽപ്പ് എതിർപ്പ് പിഡിച്ചുപറ്റും.

കുടുംബം. കുറിപ്പുന്നതു കുടുംബം അഭിരുചിനിനു പരിഹാസം ഏതുക്കേണ്ടിവന്നിട്ടുണ്ട്. യാർഥിക മുല്യങ്ങളിലും, മുൻഗണനാക്കമാണെങ്കിലും വ്യത്യാസം നിഖിത്തം പലപ്പോഴും എതിർപ്പുകൾ നേരിടും. അതിരുകവിഞ്ഞ ചില സാഹചര്യത്തിൽ, വിശ്വാസികളായി തീർന്ന വരെ തങ്ങളുടെ ബന്ധുകൾ നിരാകരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ദേവിയ് സുവർക്ക്

### പ്രസംഗ തയ്യാറെടുപ്പ് (10:20)

യേശു അപ്പോസ്റ്റലത്തു ദൈവശാസ്ത്രിയത വാഗ്ദാനം ചെയ്തിരുന്നു. മാൺസ് എഴുതി, “ബാധാരാച്ചയിലെ പ്രസംഗം തയ്യാറാക്കുവാൻ വേണ്ടതു സമയം കിട്ടിയില്ല എന്ന ഒഴിവിപ്പ് ഈ വാക്യത്തിൽ നിന്നു ചില ഉപദേശങ്ങാക്കണാർ എടുക്കുന്നത് നിർഭാഗ്യകരമാണ്.”<sup>44</sup> ദൈവശാസ്ത്രിയ വരം ഇന്നു നമുക്ക് ഇല്ല; പകരം ഇന്നു നാം ദൈവശാസ്ത്രിയ വചനം പഠിക്കണം. അർക്കന്നിസാസിലെ ഹാർഡിങ് യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിലെ വിദ്യാർത്ഥികളോട് ജീമി അലൻ പറയാറുണ്ട്, “അപ്പോസ്റ്റലത്തു ദൈവശാസ്ത്രിയത്താൽ ലഭിച്ചു, എന്നാൽ നാം വിയർപ്പ് ഒഴുക്കി പറിച്ചാലേ നമുക്ക് ലഭിക്കയുള്ളൂ.”

ദേവിയ് സുവർക്ക്

### കുറിപ്പുകൾ

<sup>1</sup>ബാബാൻഡി ഏ. ഹാഗെർ, മാത്ര്യ 1-13, വേർപ്പ് ബിബിളിക്കൽ കമെന്റ്, വാല്യം, 33 ഏ (ഡാളസ്: വേർപ്പ് ബുക്ക്സ്, 1993), 262. <sup>2</sup>ഡയ്റ്റന് ആർ. ഏ. ഹൈർ, മാത്ര്യ, ഇന്ത്യൻപെട്ടേഷൻ (ലുയിസിലേ: ജോൺ നോക്സ് പ്രസ്, 1993), 113. <sup>3</sup>വാൾട്ടർ ബാവർ, ഏ ഗ്രൈക്ക്-ഇംഗ്ലീഷ് ലല്ക്കപിക്കൻ ഓഫ് ദ സ്ക്വാട്ട്സ്മാന്റ് ആന്റ് അവർ എൻഡ്രൂ ക്രിസ്ത്യൻ ലിറ്ററേച്ചർ, അവർ എഡി., ദിവ. ആന്റ് എഡി. ലൈബറൽ ഡെബിയു. സാക്ക് (ഷിക്കാഗോ: യൂണിവേഴ്സിറ്റി ഓഫ്ഷിക്കാഗോ പ്രസ്, 2000), 881. <sup>4</sup>നോക്കുക ജാക് പി. ലോവിൻ, ദ ഫോസ്പൈത്ത് എക്സ്കാർഡിങ് ടു മാത്ര്യ, പാർട്ട് 1, ദ ലിവിംഗ് വേർപ്പ് കമെന്റ് (ആസ്റ്റ്രിൻ, ടെക്സ്.: സിറ്റി പബ്ലിഷിങ് കമ്പനി, 1976), 145; ആന്റ് ആർ. ടി. പ്രാംസ്, ദ ഫോസ്പൈത്ത് എക്സ്കാർഡിങ് ടു മാത്ര്യ, ദ ടിസ്റ്റേഷൻ സ്ക്വാട്ട്സ്മാന്റ് കമെന്റ്, (ശാന്റ് റാപ്പിഡ്സ്, മെക്ക്.: ബബ്ലിയൂഎം. ബി. എർപ്പർമാൻസ് പബ്ലിഷിങ് കമ്പനി, 1985), 176. <sup>5</sup>മെക്കിൻ ജേ. വിൽക്കിൻസ്, “മാത്ര്യ,” ഇൻ സോജ്ഞർവാൻ ഇല്ല സ്ക്വാട്ട്സ് വൈവിഡി ബാക്സ്ഗ്രാൻഡ്, കമെന്റ്, വാല്യം, 1, മാത്ര്യ, മാർക്ക്, ലൂക്ക്, എഡി. കീറ്റുണ്ട് ഇ. ആർഡോണാൻഡ് (ശാന്റ് റാപ്പിഡ്സ്, മെക്ക്.: സോജ്ഞർവാൻ, 2002), 67. <sup>6</sup>കഴിഞ്ഞ അല്പായങ്ങളിൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചതുപോലെ, യേശു തന്റെ “ശക്തി,” അമവാ “അധ്യികാരം” അപ്പോസ്റ്റലത്തു നൽകി (7:28, 29; 8:9 നേരു പരാമർശം നോക്കുക). <sup>7</sup>ചില വുരാതന കാല്യാന്തര പ്രതികളിൽ 3:14-ൽ അപോസ്ത്രജാലോസ് എന്ന വാക്കില്ല. <sup>8</sup>കർത്താവ് പ്രത്യേകമായി തിരഞ്ഞെടുത്തുകൊണ്ട് “അപ്പോസ്റ്റലത്തു നോക്കുക” എന്ന വാക് അടിക്കുടി ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു പരാലോസിനു ഉദ്ദേശിച്ചുണ്ട്

(1 കൊൻ. 15:8-10). എങ്ങനെന്നയാലും, ഒരു ഇടവക അയക്കുന്നതിനെ വിശദമായ അർത്ഥത്തിലും ആ വാക്ക് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട് (പ്രവൃ. 14:4; 14; 2 കൊ. 8:23; പിലി. 2:25; 1 തത്രി. 1:1; 2:6). <sup>9</sup>നോക്കുക യഖ്മിയു. എഫ്. ആർഡേബേറ്റ് ആന്റ് സി. എസ്. മാൻ, മാത്രു, ദ ആകർ ബൈബിൾ (ഗാർഡൻ സിറ്റി, എൻ. ബൈ.: ബബിൾഡേ ആന്റ് കമ്പനി, 1971), 117. <sup>10</sup>ലേവിൻ, 147.

<sup>11</sup>“കെരുപ്പാത്ത്” എന്നു പേരുള്ള മറ്റാരു ടാൺ മോവാബിൽ സ്ഥിതി ചെയ്തിരുന്നു (യിര. 48:24; ആമോന് 2:2). <sup>12</sup>ഹാഗെർ, 266; നോക്കുക, ജോർജ്ജ് ബൈസ്റ്റി ബച്ചനാൻ, “ജുഡാന് ഇന്കാരേബാത്ത്,” ഇൻ ദ ഇസ്രീലിനാഷണൽ സ്റ്റോർഡാർഡ് ബൈബിൾ എൻസൈക്ലോപീഡിയി, റിവ, റിവി, എഡി. ജേപ്രി യഖ്മിയു. ഭേദാംശേ (ഗാന്റ് റാപ്പിൾസ്, മെക്ക്.: യഖ്മിയുഎ. ബി. ഏർഡുമാൻസ് പബ്ലിഷിങ്സ് കമ്പനി, 1982), 2:1151-52. <sup>13</sup>റോബർട്ട് എച്ച്. മാൻസ്, മാത്രു, നൃ ഇന്റീനാഷണൽ ബിസ്റ്റി കമ്പൻസി (പിബാധി, മാസ്.: ഹോട്ടിക്സണ്സ് പബ്ലിഷേഴ്സ്, 1991) 92. <sup>14</sup>വില്യും പാർക്കു, ദ ഗോസ്പൽ ഓഫ് മാത്രു, വാല്യു. 1, 2 റിബ്സ് എഡി, ദി ഡൈലി സ്റ്റൂഡി ബൈബിൾ (പിലിഡൽഹിയ: ബെസ്റ്റ്മിനിസ്റ്റ് പ്രസ്, 1958), 1:373. <sup>15</sup>ഇബിലി. <sup>16</sup>മത്തായി യുദ പുന്ത്രകത്തിൽ ശമരുക്കാരു കുറിച്ച് ഒരു പ്രാവശ്യം മാത്രമാണ് പരയുന്നത് (10:5). ബി. സി. 722 ലെ അഗ്രൂരു പ്രവാസത്തിനു ശേഷം തിസായേലുർ വിഭേദിയ രൂമായി ചേർന്ന് മിശ്രവിവാഹത്തിൽ ജനിച്ചവരായിരുന്നു അവിടെയുണ്ടായിരുന്നവർ (2 റാജാ. 17:24; നൗഹ. 13:23, 24). ദയഹുദമാരുമായുള്ള അവരുടെ പോരാട്ടം പ്ര വാസകാല-ശേഷം തുടങ്ങിയതാണ് (എസ്രാ. 4:1-24). <sup>17</sup>ജേ. യഖ്മിയു. മെക്കാർഡേ, ദ നൃക്കെസ്സമന്റെ കമ്മറ്റി, വാല്യു.1, മാത്രു ആന്റ് മാർക്ക് (എൻ. പി., 1875; റീപിന്റ്, ഡിലേറ്റ്, ആർക്ക്.: ഗോസ്പൽ ലെല്ലറ്റ് പബ്ലിഷിങ്സ് കമ്പനി, എൻ. ഡി.), 89. <sup>18</sup>മാൻസ്, 92. <sup>19</sup>നോക്കുക ബാവർ, 811. <sup>20</sup>അവരുടേതായ വിഭാഗങ്ങളിലെ അംഗങ്ങൾക്ക് അഞ്ചുകൾ അതിമിസ്റ്റക്കാരം നടത്തിയിരുന്ന സമാനത എടുക്കാവുന്നതാണ്. ജോസൈഫസ് വിവരിച്ചു, “അക്കാരണത്താൽ അഞ്ചുകൾ ഉൾപ്പെടെശങ്ങളിലേക്ക് പോകുവോൾ, കളിഞ്ഞാരെ നേരിട്ടുവാനുള്ള അതുയാങ്ങളാണിച്ച് മറ്റാനും കയ്യിൽ എടുക്കാില്ല” (ജോസൈഫസ് വാച്ച് 2.8.4).

<sup>21</sup>നോക്കുക ജോൺ ലെല്ലറ്റ് ഫൂട്ട്, എ കമ്മറ്റി ഓൺ ദ നൃക്കെസ്സമന്റെ ഫ്രെ ദ താൽമുട്ട് ആന്റ് ബൈബേയിൽ; മാത്രു - 1 കൊരിന്തുന്നസ്, വാല്യു. 2, മാത്രു - മാർക്ക് (അംഗസ്റ്റോഫർ: ഓൺസ്റ്റോഫർസിറ്റി പ്രസ്, 1859; റീപിന്റ്, ശാന്റ് റാപ്പിൾസ്, മെക്ക്.: ഭേക്കർ ബുക്ക് ഹാസ്, 1979), 183-85. <sup>22</sup>ഡേവിലി ഹിൽ, ദ ഗോസ്പൽ ഓഫ് ഓഫ് മാത്രു, ദ നൃ സബ്സ്ക്രി ബൈബിൾ കമ്മറ്റി (ഗാന്റ് റാപ്പിൾസ്, മെക്ക്.: യഖ്മിയുഎ. ബി. ഏർഡുമാൻസ് പബ്ലിഷിങ്സ് കമ്പനി, 1972), 186. <sup>23</sup>സ്റ്റോൺസ്, 181. <sup>24</sup>പാഠനിയമത്തിലേയും പുതിയനിയമത്തിലേയും അതിമിസ്റ്റക്കാരത്തിന് നോക്കുക വില്യു ഹോട്ടിക്സണ്സ്, നൃ ടെസ്സമന്റെ കമ്മറ്റി, എക്സ്പ്രസിഷൻ ഓഫ് ദ ഗോസ്പൽ എക്കോർഡിംഗ് ടു മാത്രു (ഗാന്റ് റാപ്പിൾസ്, മെക്ക്.: ഭേക്കർ ബുക്ക് ഹാസ്, 1973), 459. <sup>25</sup>ഹിൽ, 187. <sup>26</sup>മാൻസ്, 93. <sup>27</sup>നോക്കുക താൻമുട്ട് നെ ദാരിം 53ബി; സാൻഡേഹിസ് 12 എ. <sup>28</sup>എച്ച് ലിയോ ഭോൾസ്, എ കമ്മറ്റി ഓൺ ദ ഗോസ്പൽ എക്കോർഡിംഗ് ടു മാത്രു (നാഷിലേ: ഗോസ്പൽ അബ്യക്ഷേര്ത്ത് കമ്പനി, 1936), 226. <sup>29</sup>എൻ. 13:13; 19:24, 25; ആവ. 32:32; ദയർ. 1:10; ദയർ. 16:46, 48, 49; മത്താ. 11:22, 24; ലുക്കാക്കാ. 10:12; 17:29; റോമർ. 9:29; 2 പത്രാ. 2:6; യുദാ. 7. <sup>30</sup>ജേയിംസ് ബർട്ടൻ കോർമ്മാൻ, കമ്മറ്റി ഓൺ മാത്രു (ആന്റിൻ, ടെക്സ്.: ഫോം എംബേഡഷൻ പബ്ലിഷിങ്സ് റെസ്റ്റ്, 1977), 136.

<sup>31</sup>പിൽക്കാറിൻസ്, 69. <sup>32</sup>റാബോത്ത് സോജേസ് ഓഫ് സോജേസ് 2.14.1.

<sup>33</sup> ജീർഹാർഡ് എഫ്. ഹാസ്സൽ, “ജോവ്” ഇൻ ദ ഇന്ത്യൻനാഷണൽ ഗൂംഗ്രൈൻഡ് ചൈവബിൾ എൻഡെസ്ട്രോപീസിയിയ, റീവ. എഡ്., എഡി. ജേഫ്രി ഡബ്ല്യൂഡിയു. ഭേദാംശേ (ശാന്ത് റാപ്പില്ലന്, മെമക്സ്: ഡബ്ല്യൂഡിയുഎം. ബി. എഡർല്ലമാൻന് പബ്ലിഷിങ്ക് കമ്പനി 1979), 1:988. <sup>34</sup> മിഷ്നോ സാന്റേഹാദ്വിൻ 1.2. <sup>35</sup> വിൽക്കിൻസ്, 69. <sup>36</sup> ആ തത്ത്വത്തിന്റെ തെളിവാണ് യേശുവിന്റെ വിചാരണകൾ. യേശുവിനെ ആദ്യം യൈരുശലേമിൽ വെച്ച് നൃഥാധിപസഭ വിചാരണ ചെയ്യുകയും, പിനീക് ഹൈറോഡാവും, അവസാനം നാടുവാഴിയായിരുന്ന പൊന്തിയോണ് പിലാത്തോനിനാൽ മരണാഗ്രിക്ഷ വിഡിക്കയും ചെയ്തു (ലൂക്കാ. 22:54-23:25). <sup>37</sup> ടാക്കറിക്കൻ അനന്തൻ 15.44. <sup>38</sup> കോഫ്മാൻ, 137. <sup>39</sup> താൽമുട്ട് സാന്റേഹാദ്വിൻ 97 എ. <sup>40</sup> വിൽക്കിൻസ്, 69.

<sup>41</sup> ലേവിൻ, 152. <sup>42</sup> ആർഡെബർട്ട് ബാർണസ്, ഫോട്ട് ഓൺ ദ സ്ക്രേട്ട്ഗൂമെന്റ്: മാത്രമുണ്ടാക്കാൻ മാർക്ക്, എഡി. റോബർട്ട് ഫ്രൈ (പിലാത്തോനിയിൽ: എൻ. പി., 1832; റീപ്പിന്റ്, ശാന്ത് റാപ്പില്ലന്, മെമക്സ്: ഭേദകൾ ബുക്ക് ഹാസ്സൽ, 1974), 113. <sup>43</sup> ഹായർ, 112. <sup>44</sup> മുണ്ടൻസ്, 94.